



**ZOILA VIGANÓ DE ANTEZANA**

## **Mujer de las Américas**

1983 – 1986

**BOLIVIA**

\*

© Rolando Diez de Medina, 2006  
La Paz - Bolivia

### **UNIÓN DE MUJERES AMERICANAS, INC. (UNITED WOMEN OF THE AMERICAS)**

U. M. A. CONSEJO INTERAMERICANO COORDINADOR  
BOX 2196 GENERAL POST OFFICE, NEW YORK 10001

New York 1° de Octubre de 1983

Muy Estimada Presidente:

Me cabe el honor de informarle, como Directora del Comité, Mujer de las Américas, que en la reunión de dicho Comité, efectuado el día 20 de septiembre en curso, después de un profundo y detenido análisis de los Curriculum Vitae sometidos a nuestra consideración, quedaron seleccionadas como candidatas finalistas al premio Mujer de las Américas, las distinguidas damas, Sra. Zoila Viganó de Antezana Paz de Bolivia y la Dra. Olga Paredes Lañas de Olarte de Perú.

Les agradeceremos enviarnos su voto vía cable, a más tardar el día 22 de octubre del pte. año. Me permito recordarle que las elecciones se efectuarán el 29 de octubre, en la ciudad de New York.

Aprovecho la oportunidad que se me brinda para hacer Ud. las expresiones de mi mayor estimación.

Le saluda atentamente

**AMALIA BETANZOS**  
Directora Comité Mujer de las Américas

Bolivia, Febrero 7, 1984

Lic. Zoila Viganó de Antezana

Plaza Avaroa 2463 — Paz – Bolivia

A pedido de la Sra. Nury Saez Diaz, retransmito la comunicación enviada al Sr. Presidente de la República por la Unión de Mujeres Americanas de Nueva York.

Excelentísimo Señor Presidente,  
Hemán Siles Zuazo

La Paz, Bolivia.

La Unión de Mujeres Americanas y su Consejo Interamericano Coordinador de Nueva York, tiene la gran satisfacción de comunicar a usted que la Sra. Zoila Viganó de Antezana Paz, ha sido elegida "Mujer de las Américas 1983 -1986".

Sus relevantes méritos y su espíritu de trabajo, sostenidos a través de una vida al servicio de la comunidad de su país, Bolivia y de nuestra institución, han determinado esta designación con la cual queremos rendir homenaje a la excepcional personalidad de una de nuestras más distinguidas mujeres.

Creemos que este galardón será motivo de orgullo para su país, que así recibe un reconocimiento y un tributo de todas las naciones de América y del Mundo.

Con los sentimientos de mi más alta consideración, saludo atentamente a usted.  
NURY SAEZ DIAZ.— Presidente Unión de Mujeres Americanas.

Nueva York.

**MINISTERIO DE RELACIONES Y CULTO  
DEPARTAMENTO DE CLAVES**

Vías Telex. — Fecha de origen 7 de noviembre 1983.— Hora 11,50  
N°... Fecha de Recepción 7 de noviembre 1983.— Hora 11,53  
Recibido de Delgalivia.— Nueva York.  
Para RELACIONES.— LA PAZ—. N° 351

Pro Señor Canciller.— Pro Señor Rivas,— Suyo 162.— Compláceme informarle que Unión de Mujeres de las Américas coma capitulo Nueva York coma en elecciones realizadas noviembre 5 coma. 1983 coma eligió a doña Zoila Viganó de Antezana Paz como " MUJER DE LAS AMÉRICAS stop Resultado votación fue número de votos 21.. Bolivia 13 coma Perú 8.— Gumucio.—

EMBAJADOR

**MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO  
DEPARTAMENTO DE CLAVES**

Vía Telex.— Fecha de origen 14 de marzo de 1984.— Hora 16:15.  
N°... Fecha de recepción 14 de marzo de 1984.— Hora 16:38.  
Recibido de Delgalivia.- Nueva York.  
Para RELACIONES.- LA PAZ.— N° 76.—

Pro Sr. Ministro coma Sr. Subsecretario.— Unión Mujeres de las Américas (Nueva York) en programa festejos celebrarse 50 Aniversario 14 -19 mayo harán entrega premio comillas MUJER DE LAS AMÉRICAS comillas Sra. Zoila Viganó de Antezana Paz coma Salones Waldorf Astoria stop Nueva York stop Tanto Delgalivia como Colivian instarán Colonia Boliviana participar dicho evento stop Atentamente.-

Gumucio.  
EMBAJADOR

**CURRICULUM VITAE**

Nombre: ZOILA VIGANO DE ANTEZANA PAZ.

Nacionalidad: BOLIVIANA.

ESTUDIOS: Primarios. Secundarios. Bachiller en Ciencias y Letras. La Paz, 1928. Estudió en la Facultad de Derecho. Ciencias Sociales y Políticas y en la Facultad de Ciencias Económicas y Financieras. En 1964 asistió a cursos libres en la Sorbona de París, sobre temas políticos e internacionales.

TÍTULOS: Licenciada en Derecho. Ciencias Sociales y Políticas, por la Universidad Mayor de "San Andrés", La Paz, 1933.

OTROS ESTUDIOS: Latín, Griego, Francés, Inglés, Aymara, Música, Declamación, Dactilografía, Estenografía, Estudios Bíblicos.

ACTUACIONES UNIVERSITARIAS: Secretaria de la Federación de Estudiantes de la Universidad de La Paz. Secretaria de Estadística del Centro de Estudiantes de Derecho. Secretaria de Gobierno del Primer Curso de Derecho. Delegada al Tercer Congreso Universitario, realizado en Santa Cruz, Bolivia.

Presentó la Ponencia: "Significado e Imperativos de Nuestra Generación". Delegada Universitaria a Sucre y Potosí, donde dictó conferencias sobre tópicos femeninos. Fundadora en Sucre del Centro de Estudiantes de Sociología. Con la generación del año 30, contribuyó eficazmente a la conquista de la Autonomía Universitaria.

Condecorada con la medalla "Defensora de la Constitución". El Centro Intelectual Hispano -Americano de Señoras, hizo el homenaje al pie de la estatua de! Mariscal Sucre. Padre de la Patria. "Por haber aportado el contingente pleno de su admirable actividad y de su heroísmo indiscutible".

Organizadora de un movimiento de la juventud universitaria de La Paz, pidiendo al Legislativo de 1931. otorgue a la mujer derechos civiles y políticos.

Miembro, en 1932. del Centro de Estudios Jurídicos. Delegada del Ateneo Femenino y Consejo de Cooperación Nacional ante la Federación de Estudiantes Universitarios para gestionar ante el Parlamento la aprobación de la Ley de Reintegración de Derechos de la Mujer.

PUBLICACIONES: "Conflicto Boliviana-Paraguay", La Paz, 1935. Opúsculo en el que concreta sus ideales americanistas, iniciando su campaña para la unión de los pueblos de América. La primera parte contiene la defensa de los derechos de Bolivia sobre el Chaco y un ardiente reclamo por la liberación de los prisioneros de la Guerra del Chaco. La venta de esta publicación se destinó en beneficio de la Escuela de Huérfanos de Guerra.

Redactora del periódico ABC del Colegio Ayacucho "Loyola" del Colegio San Calixto y de la Revista "La Universal", 1928.

Fundadora y Directora de la página femenina, dominical, UMA, de El Diario, de La Paz, durante varios años. Se hizo difusión de los ideales americanistas de UMA. Se estimuló la labor intelectual de las mujeres y se hizo conocer los valores femeninos de América.

Jefe de la sección femenina de la Revista "La Semana Gráfica", de La Paz. Tuvo a su cargo las páginas de "Crónicas Heroicas", "Problemas más Nacionales" y "Cuestiones Sociales". Escribió cuentos vernáculos. Redactora de la Revista "Apuntes", de La Paz. Publicó numerosos ensayos y artículos en diarios y revistas del país y del exterior, con los seudónimos de Kora y Zetavece. Colaboradora de la "Gaceta de Bolivia" de La Paz, de la Revista "Arte y Trabajo", de Cochabamba, de la Revista "Nosotras", de Santiago, 1935, de la Revista "Mujeres de América", de Buenos Aires, 1935. Pionera en la publicación de artículos por la educación de la mujer campesina. Hizo de su vocación periodística un medio para desarrollar una cruzada redentora en favor de la condición social, legal, política y económica de la mujer.

Durante la guerra con el Paraguay, actuó como voluntaria para socorrer a los heridos, en los hospitales locales.

Dictó conferencias a invitación del Ministerio de Relaciones, para la difusión de los derechos de Bolivia. Hizo numerosas publicaciones en el mismo sentido.

Realizó un serio trabajo en Buenos Aires para la liberación de los prisioneros de la guerra. Con la "Confederación de La Paz Americana" y el "Congreso Pro-Paz", de Buenos Aires, presidido por la Sra. Máxima Olmos de Jiménez, efectuó labor conjunta por la misma causa. El diario "Crítica", de Buenos Aires, de R de octubre de 1935, destacó su labor y su ideal de unión definitiva de los americanos. "Alas" de Potosí el 16 de junio de 1935, puso de relieve su personalidad expresando: "Tal es la obra vigorosa de Zoila Viganó Castañón, joven intelectual del Norte, cuya importancia la guerra nos la ha venido a demostrar ampliamente, colocándola entre los primeros valores intelectuales de las mujeres de América".

FUNDACIÓN DE UMA.— Delegada de UMA para gestionar la repatriación de los prisioneros.

En 1935 fundó la UNIÓN DE MUJERES AMERICANAS —UMA— en La Paz, y las filiales de Cochabamba, Oruro y Santa Cruz. Fue su primera Presidente en La Paz, de este modo reafirma su credo americanista, mereciendo apoyo unánime de la ciudadanía. Destaca la importancia de que el Capítulo Bolivia, fue el primero fundado en América, merced a los esfuerzos de la fundadora, integrando su constitución con las más selectas y meritorias intelectuales. Fue en una época en la que había que luchar mucho contra los prejuicios y convencionalismos.

A lo largo de varias décadas, su actuación sobresaliente y su tenaz labor le han conquistado un sitio de jerarquía entre las instituciones culturales y americanistas. Fue preponderante la fecunda y eficaz obra de UMA para obtener los derechos de la mujer que fueron reconocidos por Decreto-Ley de junio de 1936.

## PRESIDENCIA DEL ATENEO FEMENINO

De 1952 a 1955, ejerció la Presidencia del Ateneo Femenino. Anteriormente fue su Secretaria de Asuntos Jurídicos, en varios periodos. Auspició un ciclo de conferencias a cargo de los más destacados valores femeninos sobre Literatura y Problemas Nacionales. Otro ciclo a carpa de prestigiosos jurisconsultos acerca de los derechos de la mujer y diversos temas sociales.

Organizó un recital de las mejores poetisas bolivianas y americanas. Promovió la primera manifestación pública femenina por haberse dictado el Decreto de 21 de julio de 1952, otorgando voto a la mujer manifestación que fue honrada con la adhesión y agradecimiento de la Primera Dama de la Nación.

En mérito a esa conquista organizó la Semana Feminista, con importantes actuaciones. La campaña tuvo por resultado que en mayo de 1954 se autorice a la mujer, con título de abogado, el ejercicio de la judicatura.

Realizó actos académicos en homenaje a las efemérides de los países de cultura occidental en el Paraninfo de la Universidad. Organizó una velada artística en homenaje al 89 aniversario de la fundación de Naciones Unidas, en el Teatro Municipal. Efectuó un trabajo de cooperación internacional, colaborando a la República Federal Suiza en la preparación de un Diccionario de la Mujer, en su posición espiritual, jurídica e histórica. Colaboró en la elaboración de un proyecto de cooperación económica en favor de los estudiantes en el exterior.

Bajo su Presidencia. el Ateneo Femenino fue un cenáculo que ofreció su hogar intelectual a escritoras, poetisas, profesionales, maestras, que visitaron Bolivia.

Presentó un informe sobre la situación jurídica y política de la mujer boliviana, a la Presidenta de la Comisión Interamericana de Mujeres, Sra. Doña Graciela Quan, en ocasión de su visita.

## CONGRESO FEMENINO HISPANO-AMERICANO, DE MADRID

Asistió invitada al Congreso Femenino Hispano-americano, que se realizó en Madrid, en 1951, Presentó la ponencia acerca de la situación jurídica de la mujer en Bolivia. En Sevilla dió una charla radial. Fue recibida en sesión especial por la Asociación de Licenciadas en Derecho, de Madrid. También por el Presidente de la Corte Suprema de Justicia. Con su auspicio visitó las penitenciarías de Madrid.

Vinculó a la Acción Católica de Bolivia con la Acción Católica de Madrid.

## PRESIDENCIA NACIONAL DE ACCIÓN CATÓLICA RURAL

Impulsó la formación de líderes campesinos que recibían nociones de agricultura, ganadería, organización de sindicatos, cooperativas, siguiendo además cursillos de cristiandad, para despertar en ellos la mística del apostolado rural.

Contribuyó a la creación del Hogar Campesino y los Institutos de Cochabamba y Potosí, así como a las numerosas sedes parroquiales de la República, impulsando la educación y capacitación de la juventud campesina. En el Hogar Campesino, los campesinos venidos del interior recibían albergue, desayuno y almuerzo.

Cooperé: en la formación de la Escuela de Orientación Nocturna. Asimismo a sostener un centro de asistencia social.

Contribuyó en la construcción de un Instituto de Educación Rural en Compi. Igualmente en la formulación del proyecto y trabajos previos para la creación del Instituto e Internado de Educación y Formación Rural de Chiripa, proyecto que fue malogrado por interferencia extrañas. El

Asesor Nacional de Acción Católica Rural le hizo llegar, mediante oficio, su agradecimiento "por su valiosa cooperación al logro del cursillo de capacitación campesina" y a la creación del comedor campesino.

#### ACTIVIDAD CULTURAL

En agosto de 1942, fue miembro fundador de la Asociación de Mujeres Universitarias. En el Congreso de la misma Asociación, en 1948, presentó la ponencia: "Salarios y condiciones del trabajo femenino en el Departamento de La Paz". Representante de las mujeres universitarias de Chuquisaca, ante la Asociación.

Secretaria de Asuntos Jurídicos, en varios períodos, del Ateneo Femenino. Presidenta del Centro de Acción Católica de "El Carmen" Fundadora del Centro Docente de Acción Católica "El Carmen", entidad que realizó amplia labor social.

Integró los Directorios de la Cruzada de Bien Social, de la Federación Universitaria, de la Asociación de Mujeres Universitarias. Formó parte del Directorio de Caritas. Fundadora y Secretaria de Relaciones del "Comité de Acción Feminista", de La Paz.

Hizo trabajo coordinado con la Legión "América", de Chile. A invitación de la Sociedad de Escritores y Artistas de Cochabamba cooperó en La Paz a la organización de los Juegos Florales de 1958, y fue "invitada honorífica".

Socia del Círculo de Cultura Hispánica, de Damas Paceñas, miembro de la Sociedad de Sociología, Delegada de UMA al Concejo Nacional del Departamento de la Mujer, en 1971. Integrante del Centro de Damas Boliviano-Americanas, con las que colaboró en el Hospital de Bronco-Pulmonares. Integró la Cruz Roja Boliviana en 1933 a 1935 Socia fundadora de las Samaritanas.

En 1964 vinculó a la Acción Católica Rural Boliviana con la Acción Católica Rural de Madrid. Dictó conferencias en instituciones Culturales en Sucre, Oruro, Santa Cruz y La Paz, así como en el Paraninfo de la Universidad de Oruro, actuación por la que la Liga Filial le entregó una conceptuosa felicitación.

Luchadora infatigable por la obtención de los derechos civiles económicos y políticos de la mujer boliviana.

El Ateneo Femenino de Bolivia, con oficio de febrero de 1936. ponderó su obra "felicitándola por su labor feminista y de unión continental dentro de la UMA". Con los auspicios del Instituto de Cultura Hispánica, dictó una conferencia sobre el tema: "La Mujer española en la Literatura", en el Club de La Paz.

Tomó parte en varios Congresos Universitarios y de Sociología. A invitación del Comité Cívico Femenino, rindió homenaje a las heroínas paceñas de la Independencia en solemne actuación pública. Integró diversos jurados para concursos literarios y de radio-teatro.

#### INVITACIÓN A LA ARGENTINA

Conjuntamente con delegadas de varios países del Continente, fue invitada, representación de Bolivia, a la República Argentina, oportunidad en la que estrechó lazos de solidaridad femenina americana, habiendo recibido medallas de distinción.

#### DESCUBRIMIENTO DE RUINAS ARQUEOLÓGICAS

Descubrió, junto con su padre, el Sr. Ambrosio Viganó, las ruinas arqueológicas de LUKURMATA, estudiadas y ampliadas mas tarde por el arqueólogo americano Wendell Bennet. La importancia arqueológica de estas notables ruinas fue destacada por el arqueólogo Leo Pucher, que las considera superiores a las de KONKO y las atribuyó nexos con las civilizaciones pre-incásicas. Asevera que se asemejan a las de MACHU PICCHU, del Cuzco. El arqueólogo Buck también hizo resaltar su importancia.

El eminente arqueólogo y profesor ingeniero Arturo Posnasky en El Diario de 2 de abril de 1940 destacó "el rol de verdaderos descubridores de las ruinas de Lukurmata del Sr. Ambrosio Viganó y de su inteligente hija Zoila, quienes fueron los primeros en hacer los primeros sondeos en la zona y por consiguiente fueron ellos los que realizaron efectivamente el primer trabajo arqueológico en este sitio".

#### DIPUTADO NACIONAL

Diputado Nacional por el Departamento de La Paz. En su actuación en el Legislativo, sobresalió por su labor en defensa de la libertad y en favor de la mujer y el niño y por una obra social efectiva. Numerosos proyectos y minutas suyas fueron aprobadas por la Cámara, entre otras, las siguientes: "Adhesión a las conclusiones del Congreso Pedagógico Católico"; "Enseñanza de las Encíclicas Rerum Novarum, Cuadragésimo Anno" y "Mater et Magistra" en las escuelas e institutos profesionales. Legislación en favor de la mujer y el niño.

Pidió la repatriación de los restos del Mariscal de Zepita. Hizo aprobar el proyecto de Ley que dispuso la creación de dos lámparas votivas junto al farol en que fue inmolado el ex-Presidente Villarroel.

Pidió el Premio Nacional de Periodismo, como reconocimiento y estímulo a la responsabilidad y trascendencia de la prensa escrita y oral. Solicitó la creación de Cooperativas de ahorro y de consumo para los estudiantes de la Nación. Demandó al Ejecutivo que el Ministerio de Relaciones solicite a Naciones Unidas los servicios de especialistas y material respectivo para los centros de rehabilitación de niños y adultos, físicamente lisiados y becas para personal boliviano, para especialización en estos servicios.

Se aprobó su proyecto en sentido de que el Ministerio de Educación establezca bibliotecas, destinadas a niños y adolescentes en barrios populares. También logró hacer aprobar su proyecto disponiendo que las Alcaldías Municipales de cada Departamento, organicen ligas anti-alcohólicas, encargadas de efectuar propaganda escrita y oral y acción represiva contra el alcoholismo.

Presentó una minuta de comunicación para iniciar una campaña de protección a la infancia y orientación a la juventud. Logró un solemne homenaje al niño, en el Día del mismo. Formuló un proyecto de modificación y derogatoria de los artículos del Código Civil que están en contradicción con la Constitución Política del Estado, en lo referente a las conquistas jurídicas de la mujer.

Por su incorporación al Parlamento, fue agasajada por el Ateneo Femenino, por la Acción Católica y otras instituciones. Recibió oficios de congratulación de las Alcaldías de Provincias y de Clubes Deportivos y otros.

La Mujer de las Américas, Señora Julia Elena Fortún, le pidió que condense en un libro su brillante y fecunda actuación desarrollada en el Parlamento con sus proyectos y minutas.

En defensa de los intereses nacionales, con motivo de la desviación de las aguas del Río Lauca por Chile, emitió en el Parlamento, en nombre de la mujer boliviana, una DECLARACIÓN.

#### OTRAS ACTIVIDADES

En 1963, en la Acción Católica de Señoras de Sopocachi, dictó conferencias sobre la "Voz Pontificia acerca del Apostolado Seglar" y "La Madre Educadora de sus hijos".

Fue nombrada Presidenta Consejera del Ateneo Femenino. Presidenta de Acción Católica de "El Carmen". Se preocupó con especial interés por la formación espiritual de las socias y el conocimiento de las Encíclicas Papales.

Dio conferencias e hizo que las socias den charlas acerca del apostolado. Hizo labor social dentro de la Parroquia.

#### FUNDACIÓN DEL CENTRO DOCENTE DE ACCIÓN CATÓLICA "EL CARMEN"

Fundó este Centro, en coordinación con el Asesor de la Parroquia. Desplegó activo trabajo en la formación espiritual de las educandas de escuelas parroquiales, y prestación de ayuda en el aspecto social. Centro que organizó un eficiente ropero escolar.

#### DIPLOMA OTORGADO POR UMA DE NUEVA YORK

En 1966, en sesión solemne de la Unión de Mujeres Americanas, de Nueva York, se le otorgó una Diploma, nombrándola Socia de Honor del Consejo Interamericano, en reconocimiento de su labor como fundadora del Capítulo Bolivia, acto al que asistieron destacados representantes de la intelectualidad neoyorkina y del cuerpo diplomático.

En 1968 fue recibida en la Sesión inaugural de la prestigiosa Unión de Mujeres Americanas, de Nueva York, entregándosele un simbólico objeto artístico, que lleva grabados los escudos de todas las naciones americanas que integran dicha organización internacional.

Fue nombrada representante en Bolivia del Consejo de UMA.

#### REORGANIZACIÓN DE UMA

En 1963, reorganizó UMA, Capítulo de Bolivia. Fue nombrada PRESIDENTA HONORARIA VITALICIA. Asistieron a la posesión del Directorio, Ministros de Estado y Embajadores.

A sugerencia suya, se proclamó a la Presidente de UMA, de Nueva York, Sra. Evangelina Antav de Vaughan EMBAJADORA DE LA PROMOCIÓN DE LA MUJER EN AMÉRICA.

En el cuarto período de su Presidencia, organizó la Promoción de Juventudes de UMA.

Promovió el solemne homenaje a la memoria de la ilustre prócer de la Independencia Vicenta Juaristi Eguino y obtuvo que se nomine una plaza con su nombre y se coloque la primera piedra del Monumento. Una placa de bronce, en recuerdo de su gloria, como homenaje de UMA, fue colocada en el histórico sitio.

Auspició varias conferencias femeninas, entre las que se destacó por su contenido filosófico, la de la socia de UMA. Laila de La Plaza, esposa del Embajador de la Argentina. Organizó exposiciones, recitales y actuaciones de estímulo a escritoras y artistas.

En mayo de 1971 fue invitada a la Primera Convención de la Unión de Mujeres Americanas, efectuada en San Juan de Puerto Rico, asistiendo como Delegada de Bolivia. Presentó la ponencia sobre la situación legal de la mujer en nuestra Patria. Tuvo brillante y honrosa actuación, varios documentos y cartas enviadas por las organizadoras de la Convención hacen mención a su destacada actuación, honrosa en alto grado para el país.

En proclama del Alcalde de San Juan de Puerto Rico, fue declarada conjuntamente con los miembros visitantes de UMA, huésped distinguida, con todos los derechos y privilegios que tal distinción significa.

A su regreso de Puerto Rico, difundió ampliamente el desarrollo y conclusiones de la Primera Convención, dictando charlas tanto en Asamblea de UMA como del Ateneo Femenino, y mediante publicaciones de prensa, radio y televisión.



El 3 de noviembre de 1971. fue nuevamente invitada a una sesión de honor de UMA, de Nueva York, en homenaje a la Doctora Martha Braun, Embajadora de la República Dominicana ante la Organización de las Naciones Unidas.

La Presidente de UMA en Nueva York, Sra. Doña Nélide Mc Teigue, al saludar en su discurso a la Sra. Antezana. se refirió con especial deferencia al Primogénito de los Capítulos de UMA, el de Bolivia.

En 1971 y en enero de 1972, fue recibida en Sesión Especial por UMA del Perú, en Lima, habiendo sido objeto de numerosas distinciones. Nuevamente elegida Presidente de UMA inició un activo trabajo. Elaboró nuevos Estatutos de UMA.

Colaboró en la lucha contra la utilización de droga,. en la represión de la delincuencia juvenil y en la exhibición de películas inmorales.

#### SEMINARIO DE UMA

Ha organizado un importante Seminario para evaluar la posición de la mujer en la Comunidad Boliviana. El temario estudiado y elaborado por la Presidente de UMA ha merecido elogiosos comentarios. Presentó al Seminario un estudio de Análisis de la Condición Legal de la Mujer, demandando a la Comisión encargada de redactar el Código Civil incorpore en su Proyecto de Código las sugerencias aprobadas por UMA para que la igualdad jurídica de la Mujer pase de lo formal a lo real y que las disposiciones del Código Civil estén de acuerdo con los preceptos de la Constitución. Numerosas instituciones femeninas participaron en su estudio, que obtuvo un rotundo éxito.

Fue nombrada Delegada a la Oficina de la Mujer en 1973.

Bajo su presidencia UMA rindió homenaje al Día de las Américas así como a todas las fechas memorables de la Historia Americana. Tuvo especial relieve el homenaje a la memoria de la presidenta de UMA Sra. Evangelina Antay de Vaughan, efectuado en cooperación con la Embajada del Perú. Fue también oficiada la misa, el mismo día en que se celebraba en todo el Continente.

#### OTRA VEZ PRESIDENTA DE UMA

Nuevamente reelegida Presidenta de UMA, acto en el que la Embajadora de Venezuela Sra. Carmen Elena de Alvarado le tomó el juramento. Fue proclamado el nombre de la Licenciada Sra. de Antezana, como candidata para el título "Mujer La Paz".

En el aniversario de la Declaración de los Derechos Humanos, ofreció una conferencia relievando el artículo 1° que se refiere a la igualdad y a la dignidad del hombre, y particularmente a los alcances de este en relación a los derechos políticos de la mujer, el matrimonio, la familia y la niñez.

Proyectó la creación del Hogar Transitorio de la Mujer Campesina y su planificación correspondiente, que despertó mucho interés. En agosto de 1975, convocó a un Concurso Histórico en homenaje a la egregia heroína de la Independencia Americana Juana Azurduy de Padilla. La entrega de premios la hicieron la Primera Dama de la Nación, el Alcalde Municipal y la Presidenta de UMA, en solemne acto académico. Realizó una campaña eficaz en defensa del patrimonio folclórico nacional.

Con motivo de la designación de la feminista más destacada del Año Internacional de la Mujer, en la persona de la Mujer de las Américas Doña Minerva Bernardino, auspició una merecida Sesión de Honor. En su afán de estímulo a la obra femenina, presentó en una ceremonia cultural el libro de la Profesora Dora de la Rocha, escrito con una nueva técnica versificada en el aprendizaje de la lectura y la Escritura.

Continuó en su obra de creación de bibliotecas populares. En septiembre de 1976 promovió el Homenaje al Bicentenario de la Independencia de los Estados Unidos de Norte América, ocasión en la que el Embajador William Stedman ponderó la jerarquía intelectual de UMA. Capítulo Bolivia.

En el día de la Mujer, como siempre, desarrolló un acto cultural. Efectuó el evento del nombramiento de la Mujer Distinguida de UMA, 1977. Propició actos sociales agasajando a las socias de UMA, elegidas como Presidentas de Instituciones Femeninas.

Dictó una conferencia en el Seminario del "Rol de la Mujer de Negocios" en el desarrollo económico y social de Bolivia. Reclamó el reconocimiento de la labor de ciudadanos ilustres, solicitando condecoraciones oficiales con el fin de rescatar del olvido a las grandes figuras nacionales.

Propugnó celebraciones departamentales para el Año Internacional del Niño.

En la oportunidad de un aniversario más de la prensa, preparó actividades de estímulo a los medios de comunicación social. Gestionó para que el Premio Nóbel de Literatura sea otorgado al consagrado hombre de letras Fernando Diez de Medina, escritor fecundo y magnífico.

Auspició con UMA la conferencia de este escritor acerca de la vida y obra de la eminente heroína Juana Azurduy de Padilla, escritor al que UMA, le confirió un diploma. Posteriormente logró la edición del folleto "La Heroína de Chuquisaca" del mismo autor.

Con UMA, creó y otorgó la condecoración de la Paz de América, consistente en un emblema significativo, respondiendo a su clamor personal por la Paz del Continente.

Reconoció y estimuló la labor de la Embajadora de Japón, quien con su exquisito temperamento artístico difundió nuestro rico folclore en la música y el canto. Lo hizo conjunciando con su extraordinaria vocación diplomática. Impulsó a las profesionales socias de UMA, que se distinguieron en cargos jerárquicos en la Medicina, la Abogacía, la Lingüística y el Magisterio.

Igualmente presta su decidido estímulo a toda mujer que se supera, de acuerdo con los estatutos de UMA. Todos los años se afana incansable preparando homenajes y conferencias para hacer resaltar el glorioso 14 de abril, impulsada por su ferviente panamericanismo.

Presidiendo el Capítulo Bolivia, hizo la presentación de valiosos libros de sus consocias, como "Madre, conoce a tu hijo", de la distinguida pediatra Dra. Ruth de Maldonado, la segunda edición del libro de la Secretaria de Cultura Profesora Dora de la Rocha.

Honrando la memoria de la que fue Mujer de las Américas, Victoria García de Yasigui, organizó una actuación en demostración de sentida recordación.

#### DISTINCIONES Y CONDECORACIONES

El 6 de octubre de 1972 fue proclamada MUJER BOLIVIANA AMERICANISTA, recibiendo un significativo pergamino. "Por su proficua labor al servicio de los altos ideales que sustenta UMA, para beneficio y honra de todas las Mujeres de América". Al homenaje se adhirieron varias prestigiosas entidades femeninas.

El 20 de octubre de 1972, el Ateneo Femenino de Bolivia le otorgó un Diploma de Honor "en reconocimiento a su labor cultural en el campo del americanismo, por el Progreso de la Sociedad Boliviana".

El 30 de abril de 1973, el Ateneo Femenino de Bolivia y su Consejo de Cooperación a la Cultura le confiere un Diploma de Honor y Plaqueta de Oro por ser "ex Presidenta de la Institución y haber realizado conferencias y estudios sobre Derechos Civiles y Políticos de la Mujer".

En su viaje a Lima, Perú, (julio 1977), fue objeto de honrosos homenajes del prestigioso Capítulo. En una ceremonia cultural se le entregó un hermoso galardón y un diploma, estando presente la Mujer de las Américas Sra. Irene Silva de Santolalla, que en su discurso enalteció la obra de la Sra. de Antezana, recalcando que lo dirigía "como a madre de hijos ilustres". En un almuerzo ofrecido en el Hotel Crillón, la Presidenta alga de Olarte la felicitó como a Presidenta del Capítulo Bolivia.

En el homenaje que la Institución Tres Pasos al Frente dedicó a los Beneméritos de la Patria, concedió un Diploma a la Licenciada Antezana, relevando su labor cívica.

En diciembre de 1977 fue agasajada por UMA de Panamá, junto a valiosas exponentes intelectuales de ese hermano país, en un acto cultural.

La Segunda Convención de la Alianza de Mesas Redondas Panamericanas la honró en el presente año con un homenaje conjuntamente con la doctora María Josefa Saavedra y las Sras. Elena Jhansen de Carrasco y Marina Núñez del Prado.

Fue nombrada integrante del Comité Nacional de Festejos del Sesquicentenario de la República. Distinguida con la Kantuta de la Amistad de la Confederación de Instituciones Femeninas.

Otro diploma de la Federación Cívica Tres Pasos al Frente "a la meritoria y distinguida doctora Zoila Viganó de Antezana", en mérito a su conspicua labor dentro del campo cultural y como una personalidad polifacética de Presidenta de Unión de Mujeres de las Américas".

Designada oficialmente integrante del Comité Nacional Juana Azurduy de Padilla.

El Consejo Interamericano de Nueva York le concedió un Diploma "como socia de honor de este Consejo de Nueva York, en reconocimiento de su labor como fundadora del Primer Capítulo de la UMA en La Paz, Bolivia, y haber propulsado sus ideales con fe y entusiasmo excepcionales".

En enero de 1982 fue agasajada en Panamá por la Presidenta de UMA, del Capítulo correspondiente, la digna dama Vilma de Young.

El 30 de abril de 1982. el Ateneo Femenino le otorga distinción y Diploma porque en 1977. recibió Diploma en Lima. Perú, "a Zoila Viganó de Antezana. Presidenta de UMA, Capítulo Bolivia, de sus hermanas peruanas", entregado en sesión solemne a la Presidenta de UMA Bolivia.

Diploma de Acción Cívica Femenina Militar "El Directorio Ejecutivo de esta institución otorga el presente Diploma a la distinguida dama Sra. Zoila Viganó de Antezana Paz en el Día de la Mujer Boliviana, como justo homenaje y en testimonio de reconocimiento por su conspicua labor", en octubre de 1980.

El 8 de octubre de 1982 recibió la "Condecoración Franz Tamayo a la doctora Zoila Viganó de Antezana Paz, Presidenta de Unión de Mujeres de las Américas, por sus múltiples méritos dentro de la Cultura".

#### OTRAS GENERALES

Esposa del Dr. Franklin Antezana Paz, doctor en Derecho por la Universidad de París.

Hijos: Guido, economista graduado en los Estados Unidos, con estudios de post grado en Alemania y en The American Graduate School of Intemational Management. Actualmente presidente del Banco Alemán Promotor del Comercio Latinoamericano. Ex-Vice Presidente del Chase Manhattan Bank de Nueva York. Ex -Presidente del Banco Andino de Chile.

Fernando, con títulos de Master y Doctor en Ingeniería Química, por la Universidad de Columbia, Nueva York. Al presente es Investigador Científico de la Gulf Research Corporation.

Franklin, graduado con título de Ingeniero Químico y Master por la Universidad de Colorado School of Mines. Ex Experto en el Pacto de Cartagena. Actualmente Gerente de la Compañía Americana "Tesoro - Bolivia".

## Otra mujer que honra a Bolivia

Por: FERNANDO DIEZ DE MEDINA

(Transcrito del periódico El Diario, de fecha 18 de noviembre de 1983)

El cable anuncia que UMA (Unión de Mujeres de América) ha elegido este año como Mujeres de las Américas a la distinguida dama boliviana dona Zoila Viganó de Antezana Paz.

Anteriormente otra dama boliviana, Julia Elena Fortún arqueóloga folklorista y educadora, había ganado el mismo título por primera vez para nuestro país. En corto tiempo la distinción se repite para Bolivia lo que habla muy alto de las virtudes intelectuales sociales de las mujeres de nuestra nación.

Siempre tuve un altísimo concepto de la mujer boliviana, que por su formación cristiana, sus dotes de esposa y madre, su capacidad social e intelectual, y su finura espiritual puede rivalizar con las damas de cualquier cultura y país.

Difícil —si no imposible— sería nombrar a las numerosas mujeres que en el pasado y ahora mismo, ha prestigiado a la República en múltiples actividades: políticas, parlamentarias y cívicas, literarias, artísticas de beneficio social, culturales y de vinculación internacional.

Recordaré a unas pocas de los centenares de damas eminentes que sobresalieron en nuestra historia y otras que siguen brillando en el cielo constelado de los ingenios femeninos nacionales.

En el pasado: Juana Azurduy de Padilla. Vicenta Juaristi Eguino, Simona Manzaneda, María Josefa Mujía, Lindaura Anzoátegui de Campero, Adela Zamudio. Hoy entre muchas que se destacan por su talento creador: Marina Núñez del Prado, Yolanda Bedregal, María Luisa Pacheco, (recientemente fallecida), Julia Elena Fortún, Lydia Gueiler, Ana María Vera. Insisto: además de estos astros de primera magnitud existen muchas otras personalidades femeninas admirables. Tal vez sería el caso de completar la obra de José Macedonio Urquidí "Mujeres Célebres de Bolivia".

Pero vamos al propósito de esta crónica para celebrar la elección de Zoila Viganó de Antezana Paz como mujer de las Américas.

Esposa del eminente economista Franklin Antezana Paz y madre de Guido, Fernando y Franklin Antezana Viganó, esta dama ejemplar ha cumplido en primer término sus deberes con la naturaleza y con la sociedad haciendo la felicidad del marido y de los tres hijos hoy destacados profesionales.

Desde la juventud la noble dama se distinguió por su inquietud intelectual. En 1953 fundó y presidió la UMA capítulo Bolivia practicando un feminismo sano y señorial sobresaliendo como sagaz defensora de la paz, de la integración continental y por la promoción de la mujer en todos los planos de la sociedad civilizada.

Redactó y dirigió la página femenina "UMA" en las columnas de El Diario. Fue Diputado Nacional por La Paz. Luchó largamente hasta obtener la concesión de los derechos civiles y políticos para la mujer boliviana. Contribuyó a relieves la labor patriótica de las heroínas: Juana Azurduy de Padilla y Vicenta Juaristi Eguino. Fundó filiales de UMA en Oruro, Cochabamba, Santa Cruz y Cobija. Presidió el primer seminario de evaluación de la posición intelectual de la mujer boliviana en la comunidad nacional. Ha sido condecorada por haber participado en la autonomía universitaria. Ya en 1972 fue elegida Mujer Boliviana Americanista por UMA, Capítulo Bolivia.

Conferencista de vuelo doña Zoila dictó importantes conferencias en La Paz, en capitales del interior del país y en congresos internacionales en Perú, Panamá, Argentina, etc. Es autora del libro "Conflicto Boliviano-Paraguayo" y tomó parte activa en la defensa de nuestros derechos durante el conflicto del sudeste. Como Presidenta Nacional de Acción Católica Rural y con ayuda de laboriosos sacerdotes, hizo crear el Hogar Rural y el Comedor Rural, trabajando eficazmente por el mejoramiento de la clase campesina en la cual se formaron excelentes oradores.

Intervino en muchas asambleas de mujeres de las Américas, especialmente en la gran Convención realizada en 1971 en Puerto Rico. Fue permanente su lucha por la integración continental y la promoción de: la mujer americana. Sus vinculaciones internacionales le permitieron efectuar amplia labor en este sentido.

Dama cultísima, discreta, sagaz y suave en el trato, sin descender nunca al grito ni a las posturas arrogantes, la señora de Antezana Paz, demostró siempre gran firmeza de carácter junto a una exquisita feminidad. Esa llaneza y simpatía para el contacto social, avalora su fina personalidad.

Doblemente campeona por el americanismo y por la reivindicación de la mujer boliviana: audaz, emprendedora, dinámica y fértil en ideas e iniciativas en bien de la comunidad nacional e interamericana.

La UMA ha realizado un acto de justicia al elegir a esta dama excepcional como Mujer de las Américas, título muy honroso que sólo se confiere a damas de privilegiada personalidad por su trayectoria humana, social y cultural

He aquí otra mujer que honra a Bolivia. Franklin Antezana y sus tres hijos deben sentirse orgullosos de esta esposa, esta madre y esta ciudadana ejemplar que es a un tiempo luz para su hogar y blasón de la sociedad nacional.

En medio de la crisis total que nos acosa, es un alivio pensar que todavía tenemos seres de excepción, que como Zoila Viganó de Antezana Paz honran a la patria y difunden por todo el continente la valía de las mujeres de Bolivia.

Nuestra congratulación a la dignísima dama y al feliz hogar galardonados por el reconocimiento de la conciencia internacional. Mujer virtuosa y espíritu abnegado de servicio a la comunidad, doble esplendor dice el tratadista.

## **REPUBLICA DE BOLIVIA — MINISTERIO DE RELACIONES**

### **EXTERIORES Y CULTO**

El Subsecretario de Relaciones Exteriores, saluda muy atentamente a usted, y tiene el agrado de invitarle al Acto en honor a la señora ZOILA VIGANO DE ANTEZANA PAZ, con motivo de su elección como "Mujer de las Américas", el mismo que se realizará en el Salón principal de la Cancillería, el día lunes 14 del presente mes a horas 17:00 p.m.

Dr. Carlos Rivas Graña, Subsecretario de Relaciones Exteriores, agradece a usted por su amable asistencia y hace propicia la oportunidad para reiterarle las seguridades de su distinguida consideración.

La Paz, 11 de noviembre de 1983.

**REPUBLICA DE BOLIVIA — MINISTERIO DE RELACIONES**

**EXTERIORES Y CULTO**

La Paz, 9 de noviembre de 1983.

DGCE—N 957

Distinguida señora de Antezana:

Cumplo la grata misión de comunicarle que, la Unión de Mujeres Americanas, luego de realizar un análisis sobre sus antecedentes personales y profesionales, ha determinado distinguirla como "Mujer de las Américas", por un período de cuatro años, entre las finalistas de los países americanos, en virtud a su labor desempeñada en pro de los intereses feministas en Bolivia y América, hecho que constituye un motivo de orgullo el que una compatriota haya sido honrada con esta alta distinción.

Es por esta razón que a nombre del Gobierno, del señor Canciller de la República y mío propio, le expreso mis más sinceras felicitaciones, augurándole el mayor de los éxitos en el cumplimiento de esta representación.

Hago propicia esta oportunidad para reiterarle las seguridades de mi más alta y distinguida consideración.

Dr. CARLOS RIVAS GRAÑA, Subsecretario de Relaciones.

SEÑORA  
ZOILA VIGANÓ DE ANTEZANA PAZ

P R E S E N T E .—

**DISCURSO PRONUNCIADO POR LA PRESIDENTA DE U.M.A.  
DRA. RUTH GUILLEN DE MALDONADO**

Distinguida Mujer de las Américas, Sra. Zoila Viganó de Antezana Paz, Presidentas de Instituciones Diplomáticas, Cívicas, Culturales y Sociales. Rector de la UMSA, damas y caballeros:

En la historia de los pueblos existen acontecimientos que marcan época por su trascendencia, ahora estamos viviendo con júbilo uno de ellos, que es el de la elección de la Lic. en Derecho Doña Zoila Viganó de Antezana Paz como MUJER DE LAS AMERICANAS 1983 -86.

Símbolo de una existencia fecunda, de una conjunción armónica de nobles ideales de confraternidad Panamericana e inmaculados sentimientos cívicos, culturales, morales y espirituales.

Bolivia a través de su ilustre representante se yergue airosa en las cumbres nevadas, enarbolando la bandera del Panamericanismo puro, que hoy hace justicia, al reconocer la recia personalidad de este gran valor femenino del país.

Abrió el surco, sembró la semilla de superación con sutil sabiduría, dando a la nación el dorado fruto que hoy cosecha la mujer boliviana.

Con su espíritu firme y valeroso, despertó la conciencia dormida de la mujer, fortaleciéndola con su estímulo y empuje, para que alcance el sitio que debe ocupar en la sociedad.

En las letras, supo imprimir con maestría el anhelo de progreso y felicidad de su pueblo, en páginas que cantan a la vida y a las gloriosas epopeyas de nuestros próceres y heroínas de la independencia.

En este sagrado recinto del saber, bebió con avidez la savia que la formó en Derecho, poniendo al servicio del país toda su capacidad con admirable desprendimiento y generosidad, cuyo testimonio son los logros obtenidos en el Parlamento por los Derechos Civiles y Políticos de la mujer y del niño, la Autonomía Universitaria, la promoción de nuestros valores culturales, literarios y artísticos. Supo encontrar en el alma campesina el caudal inagotable de capacidad no valorada hasta entonces, para orientarla hacia la participación en el desarrollo del país.

Con el lema de UMA: Unión, paz, amor e igualdad ha construido una institución nacional convirtiéndola en un coloso de la bolivianidad reconocida en todos los ámbitos nacionales y extranjeros.

Es pues motivo de legítimo orgullo para el país y para la mujer boliviana, la obtención del codiciado título de Mujer de las Américas, que una dignísima dama profesional, nos da la satisfacción más íntima que nos colma de alborozo.

Doña Zoila Viganó de Antezana, MUJER DE LAS AMÉRICAS 1983-86, este homenaje que se le rinde, tiene la profunda significación del reconocimiento y gratitud que une en un sólo haz de voluntades a todos los bolivianos, para acompañarla a entonar el himno vibrante de fe, esperanza y confraternidad por una Patria mejor.

Muchas felicidades.

#### **DISCURSO PRONUNCIADO POR LA SRA. ELSA DORADO DE REVILLA EN REPRESENTACIÓN DE LA MUJER BOLIVIANA**

Dignísimo Señor Sub Secretario de Relaciones Exteriores Dr. Caro los Rivas Graña, Excelentísimas Señoras Embajadoras de los países acreditados ante el Gobierno de Bolivia, dignísima señora Lic. Doña Zoila Viganó de Antezana Paz, Mujer de las Américas 1983-1986, dignísima señora Dra. Julia Elena Fortún, Mujer de las Américas, dignísimas señoras Presidentes y Socias de Instituciones Femeninas, damas y caballeros:

Agradezco a las distinguidas autoridades del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto y a las dilectas amigas de Unión de las Mujeres de América, su gentileza de honrarme con la singular distinción de hacer uso de la palabra en éste solemne acto, en representación del sector femenino de Bolivia. Anhelo que mis palabras expresen el sentir de todas las damas de nuestra Patria y lleguen, pletóricas de alborozo, tejiendo una guirnalda de homenaje a nuestra gentil agasajada.

Las mujeres bolivianas, sentimos una profunda satisfacción y una enorme complacencia, por la nominación de nuestra querida amiga Lic. Doña Zoila Viganó de Antezana Paz, como Mujer de las Américas 1983-1986, el título más alto que puede ostentar la mujer americana, otorgado a preclaros valores, a sobresalientes intelectuales. En el pasado, tan digno título fue otorgado a la noble y altruista dama norteamericana Eleonor Rossvelt, a la americanista doña Otilia Arosemena de Tejeira; la prendió como estrella de luz a su verso divino Gabriela Mistral y, luego, Juana de Ibarbuoru, poeta del sentir desgarrado, fue galardonada con tan merecida distinción. Hace algunos años, Bolivia se sintió merecidamente honrada, cuando fue elegida Mujer de las Américas nuestra admirable profesional, la Dra. Julia Elena Fortún; hoy, en esa ronda luminosa de personalidades, es Doña Zoila Viganó de Antezana Paz, justa merecedora del preciado título. Ya desde 1928, se fue preparando la digna candidata a Mujer de las Américas, en la bella jovencita que completaba su formación intelectual de triunfo en triunfo primero en las aulas del Liceo Venezuela, para luego proseguir su ruta ascendente en los recintos universitarios de nuestra Patria y de la Sorbona de París; el título de Licenciada en Derecho, Ciencias Sociales y Políticas otorgado por la Universidad Mayor de San Andrés fue el corolario de sus inquietudes juveniles. El año 1930. una brillante

juventud universitaria luchaba decidida y honestamente por conseguir la Autonomía Universitaria, en medio de ella, la joven. Zoila Viganó trabajaba en jornadas de lucha intelectual que con el transcurso del tiempo se convertiría en hilos fecundos para el progreso de la Universidad. Líder estudiantil, vibraba en ella el espíritu americanista; dotada de una; clara inteligencia y de una exquisita personalidad, podemos decir sin equivocarnos que constituye una personalidad perfecta, ya que en privilegio singular y en mérito a una virtud más rara aún; conjunciona en forma armónica los valores morales y materiales.

Es ésta especial formación que hace de élla un ser inquieto por todas las manifestaciones del espíritu; nada le es indiferente; espíritu superior que como líder universitaria, inicia sus primeras armas en el periodismo, haciendo de su vocación de escritora un medio para desarrollar cruzadas redentoras en favor de la condición social, legal política y económica de la mujer boliviana. Sus medulares crónicas sirvieron para señalar pautas, imponer principios, defender valores. El Diario de La Paz, la Revista Semana Gráfica y muchos órganos periodísticos la tuvieron como redactora de páginas femeninas y cuestiones sociales; muchos artículos los firmaba con el seudónimo de KORA ocultando su timidez de adolescente en las cuatro letras que eran sinónimo de madurez y señorío, en la pura transparencia de su prosa, imprimía el sabor rotundo de la tierra india; su obstinación por reclamar algo que élla sabía que era justo, se expresaba permanentemente, por que estaba conciente que los problemas de la mujer, a la par que de cultura, eran problemas sociales y políticos.

Entre los, años 1932 a 1935, la etapa dolorosa de la Guerra del Chaco, sirvió para que el espíritu patriótico de Doña Zoila Viganó de Antezana Paz, vibrara con mayor civismo por los destinos de la Patria. Además de prestar servicios como Samaritana en los hospitales militares atendiendo a los combatientes heridos, élla luchaba con su pluma fustigando el desarrollo de una guerra injusta, reclamando por ésta Bolivia de indiana estirpe y de blasón hispánico. En ésta etapa histórica de la guerra del Chaco, que latía como herida abierta, permanente y dolorosa, cuando el aire traía las voces de los héroes que clamaban su derecho de mantener la, paz doña Zoila Viganó de Antezana publica su opúsculo "Conflicto Boliviano-Paraguayo", "El espíritu de "justicia del mundo se pronuncia por la causa boliviana"; folleto en el que concreta sus ideales americanistas, iniciando su campaña para la unión de los pueblos de América; la primera parte contiene la defensa de los derechos de Bolivia sobre el Chaco y una ardiente posición por la liberación de los prisioneros de guerra. En noble y desprendido gesto, la autora dona la venta de ésta publicación en beneficio de la escuela de huérfanos de guerra. Ya se vislumbra su espíritu americanista cuando en éste opúsculo decía en su llamado a las mujeres de América: "si los países americanos hubieran obrado con verdadero espíritu de fraternidad humana y continental inducidos por una visión clara de sus deberes de países civilizados frente a la barbarie de la guerra, es muy posible que el conflicto boliviano-paraguayo que está enlutando Indoamérica habría terminado hace tiempo". Por que élla confiaba y tenía plena seguridad que América es la tierra de la esperanza; luchó con decisión por la gente del agro, donde otros solo veían atraso é ignorancia élla vislumbró calidad humana, capacidad, ternura; se aproximó al campesinado, supo condolerse con su dolor humano, y trabajó con empeño hasta concretar como Presidenta de Acción Católica Rural, primero el Hogar Campesino y, luego, el Comedor para dicho sector, continuando su obra con el Instituto de Educación Rural para campesinos secundada por ese apóstol del agro como es el Rvdo. Padre Julio Tumiri. Aún ahora, después de 20 años de esa hazaña, Doña Zoila Viganó de Antezana continúa trabajando por ese sector, al haber presentado al Ministerio de Asuntos Campesinos, hacen 6 años, su proyecto para la creación del Hogar Transitorio Campesino.

Arqueóloga, Diputado por La Paz, escritora, líder de Instituciones Femeninas y cuanto más habría que decir de su multifacética personalidad, pues nos admira su dinamismo, su incansable lucha por los ideales americanistas esencia y norte de sus actividades. Tal vez la respuesta esté en que en todas las etapas de su vida tuvo a su lado a dos seres admirables que la impulsaron, primero su padre Don Ambrosio Viganó, inquieto y dinámico que la llevó por los senderos de la investigación arqueológica que culminó con el hallazgo de las ruinas de Lukurmata, notables ruinas que tienen nexos con las civilizaciones pre-incásicas; posteriormente, ya casada con Don Franklin Antezana Paz, descendiente del prócer cochabambino Mariano Antezana inmolado en la defensa de la Coronilla, bebió en su hogar la devoción por la patria y los inconfundibles valores morales y espirituales que tienen como base los hogares cristianos.



En su larga trayectoria de líder femenina, ha sido galardonada en varias oportunidades; ostenta el título de Mujer Boliviana Americanista, Amiga Predilecta de la Facultad de Derecho, Socia de Honor del Consejo Interamericano, Capítulo UMA de Nueva York. Varias Instituciones de La Paz y del interior del país, le han otorgado diplomas de honor; por todos éstos merecimientos, por su fecunda labor social y sus profundos anhelos de americanidad, ya hace años que las mujeres de Bolivia la ungimos "Mujer de las Américas", anhelo que se plasma hoy con el preciado título otorgado por las 21 naciones americanas.

Qué profunda complacencia llena hoy el corazón de todos los bolivianos al habersele otorgado a una distinguida y brillante dama boliviana la alta distinción de "Mujer de las Américas", precisamente éste año en que se conmemora el Bicentenario del Nacimiento del Libertador Simón Bolívar, feliz coincidencia abonada por el espíritu americanista de doña Zoila Viganó de Antezana Paz.

Dignísima dama doña Zoila Viganó de Antezana Paz, reciba éstas kantutas símbolo de la Patria, expresión viva del alma nacional, como muestra de la alegría que sienten las mujeres de Bolivia por el justo homenaje que le tributa América.

### **Discurso de Respuesta**

Señor Dr. Carlos Rivas Graña, Sub-Secretario de Relaciones Exteriores. Distinguidas Damas del Cuerpo Diplomático. Señoras. Presidentas de Instituciones. Distinguidas consocias de Unión de Mujeres de las Américas. Damas y Caballeros.

Este acontecimiento oficial de la entrega de la comunicación por mi nombramiento de "Mujer de las Américas" y la honorífica felicitación del Excelentísimo Señor Presidente de la República Dr. Hernán Siles Zuazo, me honran en alto grado.

Sentimientos de alegría, orgullo y gratitud inundan mi espíritu. Gratitud a los miembros del Consejo Interamericano Coordinador de Unión de Mujeres Americanas y al Comité de Elección de Nueva York, que durante meses han trabajado para estudiar analíticamente méritos, obra, y currículum vitae de las distinguidas candidatas al título para discernir la nominación de finalista, a los Capítulos de Norte, Centro; Sud-América y países del Caribe, que me han favorecido con su voto para la otorgación del título de "MUJER DE LAS AMERICAS", dignas damas de este Continente, tan nuestro y tan amado, que hoy, mas que nunca, está presente en este acto, como testimonio vivo de su ansia de unidad y confraternidad.

Considero que el singular galardón otorgado a mi persona, honra a la Patria y es gloria que corresponde a las admirables mujeres bolivianas que cotidianamente trabajan por el desarrollo del país en actividades intelectuales y manuales. Hago extensivas mis expresiones a todas las mujeres profesionales y a las instituciones femeninas integrantes de la cultura continental.

En el fondo, ésta distinción a una ciudadana boliviana, significa el reflejo de la simpatía de que nuestro país goza en América.

Recibo el elevado título como un premio a mi denodada lucha por la consecución de mis ideales americanistas, por mi permanente afán en pro de las conquistas culturales y sociales, por mi continua acción con objeto de obtener los derechos civiles y políticos de la mujer en una época de absoluta discriminación, mi preocupación por el mejoramiento de la condición de la mujer campesina, mi interés por la vigencia de los derechos humanos, soñando con un mundo mejor, en el que los hombres puedan vivir en paz, labores estas en las que comprometí mi entrega sincera, sin escatimar esfuerzo alguno, imbuida solamente por mi sentido de servicio a la colectividad.

Es el momento oportuno en que quiero dedicar mi saludo emocionado a todas las mujeres de América y a los dignos varones del continente.

Mi recuerdo vibrante para los artífices de las glorias conquistadas para nuestro hemisferio por los epónimos Bolívar, Washington, Lincoln, Sucre, San Martín, O'Higgins, Martí, el Valle, Juana Azurduy de Padilla, Vicenta Juaristi Eguino, Simona Manzaneda, Ursula Goyzueta y las Heroínas de la Coronilla.

Respondiendo a mi vocación americanista, medito en la Patria Grande, en América toda, porque para nosotros la Patria es América, como dijo el Libertador Bolívar. Pues tengo la convicción de que sólo la unidad, la confraternidad y la integración americana, harán la grandeza de nuestros pueblos.

Desde esta nuestra ciudad del Illimani, "capital de las montañas", que "tiene algo de la marca indígena y de la urbe moderna" donde "Se hermanan los templos y casonas de arcadas y portadas de piedra tallada con edificios modernos", rindo mi pleitesía al vigoroso pensamiento americano trasuntado por sus eminentes valores intelectuales y particularmente a las preclaras escritoras y poetisas, como Gabriela Mistral, mujer cumbre, que alcanzó consagración americana, Juana de América, la excelsa poetisa que en sus versos interpretó el alma de un continente, Eleonor Roosevelt, que tanto abogó por los Derechos Humanos, para hacer efectiva la solidaridad de la comunidad americana.

Quiero que esta tarde jubilosa sea propicia para hacer llegar mi emocionado agradecimiento al Excelentísimo Señor Presidente de la República, Dr. Hernán Siles Zuazo, al Sr. Ministro de Relaciones Exteriores Lic. José Ortíz Mercado, y a Ud. Dr. Carlos Rivas Graña, mi reconocimiento por haber convocado a esta cita en mi honor.

Finalmente, mi agradecimiento por las adhesiones de las Instituciones Femeninas expresadas por el delicado pensamiento de la señora Elsa de Revilla.

Nosotras las mujeres bolivianas respondemos a la gentileza de todas las mujeres americanas al concederme el elevado título de "Mujer de las Américas", con la hermosa frase del gran Bolívar, las bolivianas "somos americanas de nacimiento y de corazón".

Gracias.

### **A LA MUJER DE LAS AMERICAS -1983**

Mujeres de Bolivia,  
hilemos rosas y azucenas  
en las ruelas cristalinas del alma.  
Pulsemos las armónicas cuerdas.  
de guitarras y charangos.  
Y cantemos gozosas  
a la Mujer de las Américas,  
que como un prendedor de estrellas  
se posa en el pecho de esta Patria Bolivia  
en la digna persona de Zoila Viganó de Antezana Paz.

Semblante sereno encierra su rostro.  
profunda sencillez llena su corazón  
palabras de amor deshojan sus manos  
viste con esperanzas  
los desgarros de la soledad de su prójimo  
envuelve con estímulos.  
a las revelaciones ocultas  
por un mundo de marasmo y de maraña

Su camino de elocuencia  
marca metáforas, que en semillas caen  
y siembra en los corazones,  
sublimes amistades que fecundan la vida.

En las letras que conforman estos versos,  
palpiten los pétalos de todas las flores  
de Bolivia y de América.  
Cóndores de Los Andes, lleven de cima en cima  
a través de las dimensiones graníticas  
hacia los ópalos y amatistas  
de los valles y llanuras,  
la cinta triunfal del arco iris  
donde grabadas con letras de soles, diga,  
excelsior! Mujer de las Américas.  
excelsior! Zoila Viganó de Antezana Paz.

Con todo cariño y admiración,

NORAH DE LOS SANTOS DE LA MAR

La Paz, noviembre de 1983

### **HOMENAJE EN LA UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS DE LA PAZ**

El 17 de noviembre de 1983, Unión de Mujeres de las Américas, Capítulo Bolivia, ofreció un homenaje a la Lic. Doña Zoila. Viganó de Antezana Paz, por su elección de "MUJER DE LAS AMERICAS" 1983-1 986, en el Paraninfo de la UMSA.

Esa Sesión de Honor fue iniciada por la Presidente de UMA, Dra. Doña Ruth Guillén de Maldonado.

Luego la profesora Doña Dora Justiniano de la Rocha, la Ingeniero Doña Hortensja Moscoso Gutiérrez, la Sra. Doña Cristina Virreira Díaz Canseco, la Sra. Doña Syra Villalobos de Valdivia y la Sra. Doña Elva S. de Villarroel, pronunciaron otros discursos elocuentes.

Clausuró el acto el Lic. Don Pablo Ramos, Rector de la UMSA, con una brillante alocución

Transcribimos a continuación el discurso de la Dra. Rut Guillén de Maldonado, Presidente de UMA.

### **DISCURSO PRONUNCIADO POR LA Dra. RUTH GUILLEN DE MALDONADO, PRESIDENTE DE UMA, CAPITULO BOLIVIA EN LA SESIÓN DE HONOR EN HOMENAJE A LA MUJER. DE LAS AMÉRICAS, Doña ZOILA VIGANÓ DE ANTEZANA PAZ, EN EL PARANINFO DE LA UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS**

En la historia de los pueblos existen acontecimientos que mar can época por su trascendencia, ahora estamos viviendo con júbilo uno de ellos, que es el de la elección de la Lic. en Derecho Doña Zoila Viganó de Antezana Paz como MUJER DE LAS AMÉRICAS 1983-86.

Símbolo de una existencia fecunda, de una conjunción armónica de nobles ideales de confraternidad Panamericana e inmaculados sentimientos cívicos, culturales, morales y espirituales.

Bolivia a través de su ilustre representante se yergue airoso en las cumbres nevadas, enarbolando la bandera del Panamericanismo puro, que hoy hace justicia, al reconocer la recia personalidad de este gran valor femenino del país.

Abrió el surco, sembró la semilla de superación con sutil sabiduría, dando a la nación el dorado fruto que hoy cosecha la mujer boliviana.

Con su espíritu firme y valeroso, despertó la conciencia dormida de la mujer, fortaleciéndola con su estímulo y empuje, para que alcance el sitio que debe ocupar en la sociedad.

En las letras, supo imprimir con maestría el anhelo de progreso y felicidad de su pueblo, en páginas que cantan a la vida y a las gloriosas epopeyas de nuestros próceres y heroínas de la Independencia.

En este sagrado recinto del saber, bebió con avidez la savia que la formó en Derecho, poniendo al servicio del país toda su capacidad con admirable desprendimiento y generosidad, cuyo testimonio son los logros obtenidos en el Parlamento por los Derechos Civiles y Políticos de la mujer y del niño, la Autonomía Universitaria, la promoción de nuestros valores culturales, literarios y artísticos. Supo encontrar en el alma campesina el caudal inagotable de capacidad no valorada hasta entonces para orientarla hacia la participación en el desarrollo del país.

Con el lema de UMA Unión, paz, amor e igualdad ha construido una institución nacional convirtiéndola en un coloso de la bolivianidad reconocida en todos los ámbitos nacionales y extranjeros.

Es pues motivo de legítimo orgullo para el país y para la mujer boliviana la obtención del codiciado título de Mujer de las Américas, que una dignísima dama profesional, nos da la satisfacción más íntima que nos colma de alborozo.

Doña Zoila Viganó de Antezana. MUJER DE LAS AMERICANAS 1983-86, este homenaje que se le rinde, tiene la profunda significación del reconocimiento y gratitud que une en un sólo haz de voluntades a todos los bolivianos, para acompañarla en entonar el himno vibrante de fe, esperanza y confraternidad por una Patria mejor.

Muchas felicidades

#### **DISCURSO DE LA PROF. Doña DORA JUSTINIANO DE LA ROCHA**

Señora Primera Dama de la República. Señor Ministro de Educación y Cultura, Distinguidas "Mujeres de las Américas 1983-1986. Señora Embajadora del Estado Español y Damas Diplomáticas. Sra. Sub-Secretaria de Educación y Cultura, Señoras Presidentas de Mesa Redonda Panamericana y CONIF. Sra. Presidenta y Consocias de UMA. Damas y Caballeros:

Cuando en junio de 1971 asistí a un Congreso Internacional de la Asociación de Lingüística y Filología de América Latina, en la ciudad de San Juan, fuí invitada a la presentación de la Sra. Concha Meléndez. "Mujer de Puerto Rico" de aquel año. En esa oportunidad varias consocias del Capítulo del Estado Asociado de Caribe, al enterarse de mi nacionalidad boliviana, me rodearon pasada la ceremonia y me confiaron estas emocionantes confesiones:

"Un mes atrás, en la Primera Convención de la Unión de Mujeres Americanas, quedamos muy impresionadas de la delegada de Bolivia; pues era muy capaz; que semejaba a un libro abierto; que dictaba las conclusiones como si las leyera en un Código; en fin, que no era suficiente ninguna palabra de encomio...".

¿Quién era esa delegada boliviana que había dejado tan gratos recuerdos en el espíritu de las consocias de la hermosa isla borincana?

Ella era Doña Zoila Viganó de Antezana Paz; la que ahora, a su vez, acaba de recibir la comunicación de haber sido elegida "Mujer de las Américas 1983".

Hacer una 'semblanza de su personalidad sería acaso repetir cuanto se ha dicho, con muy atinados conceptos, por quienes ya se han ocupado de loar sus dotes, con merecidos elogios. Por

mi parte, sólo me queda desglosar la más preciada página de su actividad cultural y americanista, cual desgajar la más fraganciosa flor del bouquet de su preciada existencia.

Y la selecta página empieza recordándonos el homenaje que la joven universitaria Zoila Viganó recibiera del Centro Intelectual Hispano-Americano de Señoras, al pie del monumento del Mariscal Sucre, por haber contribuido al triunfo de la lucha que conquistó la Autonomía Universitaria, en 1930; recibiendo entonces la medalla que la reconocía como "Defensora de la Constitución".

Cinco años después, ya pasada la Campaña del Chaco, editó en La Paz su opúsculo "Conflicto Boliviano-Paraguayo", exponiendo sus ideales americanistas, al proponer la unión de los pueblos de América.

En ese mismo año, 1935, le cupo fundar en La Paz la "Unión de Mujeres Americanas —UMA", Capítulo Bolivia (con filiales en Cochabamba, Oruro y Santa Cruz), que fue el primero en América, a poco de haber sido fundada la Central de UMA en Nueva York.

Siguió luego la Señora Zoila de Antezana Paz, con una intensa labor cultural, literaria y social en el país como en el exterior. Luchó asimismo por los mejores derechos de la mujer, hasta verlos reconocidos mediante el Decreto —Ley de junio de 1936; así como sus derechos de sufragio y elegibilidad, en 1952 y, poco después, el libre ejercicio de su profesión, por las mujeres que ostentaban su título de Abogado.

Invitada al Congreso Femenino Hispano-Americano de 1951, que tuvo lugar en Madrid, presentó su ponencia sobre la "Situación Jurídica de la Mujer en Bolivia", que le deparó ser recibida en Sesión Especial por la Asociación de Licenciadas en Derecho, de la capital hispana.

Entre 1952 y 1955 la tenemos ejerciendo la Presidencia del Ateneo Femenino, cuando auspició un sinnúmero de actividades socio-culturales. Asistió poco después a cursos libres en la Sorbona. París, una de las más renombradas universidades del mundo.

En noviembre de 1971, durante la Sesión de Honor de UMA, en Nueva York, ofrecida en homenaje de la dominicana Sra. Martha Braum, la Presidenta de la Unión, Sra. Nélide Mc Teigue, se refirió también a la Sra. de Antezana Paz, y al "Capítulo Primogénito" de "la Unión de Mujeres de las Américas, que había fundado en Bolivia.

Un año después fue proclamada "Mujer Boliviana Americanista", por su labor en servicio de los "altos intereses que sustenta UMA para beneficio y honra de todas las mujeres de América".

Todavía la Segunda Convención de la Alianza de Mujeres de la Mesa Redonda Panamericana le dedicó un homenaje conjunto, donde fueron objeto de distinción la Dra. Josefa Saavedra, la periodista Sra. Elena Jhansen de Carrasco y la escultora Marina Núñez de! Prado.

Años antes, en 1968, al ser reorganizado el Capítulo Bolivia de UMA, fue nombrada "Presidenta Honoraria Vitalicia". Sin embargo, su participación continuó activa en esta organización que hoy preside la Dra. Ruth Guillén de Maldonado.

La designación que acaba de ser anunciada por la Unión de Mujeres de las Américas en favor de la Sra. Zoila Viganó de Antezana Paz, como "Mujer de las Américas —1983-86", viene a poner el punto dorado en esta página evocadora de la luminosa trayectoria cultural y americanista de nuestra Presidenta fundadora.

Esperamos que la vía estelar abierta por su proficua y fecunda personalidad marque siempre el norte de quienes aspiran a seguir sus huellas en bien de la Patria Boliviana y del gran mundo americano.

## **DISCURSO DE LA Sra. SYRA VILLALOBOS DE VALDIVIA**

Distinguidas autoridades. Señora Zoila Viganó de Antezana Paz.

Señoras y Señores:

Mesa Redonda Panamericana de La Paz, me ha conferido la grata satisfacción de congratular a un alto exponente de la mujer boliviana que acaba de ser designada por la Unión de Mujeres Americanas en mérito a sus dotes morales y valores intelectuales, "Mujer de las Américas 1983-86", en la persona de la distinguida dama doña Zoila Viganó de Antezana Paz, Presidente del Capítulo Bolivia de dicha Institución.

Es conocida su larga labor por la superación femenina, su innata virtud le impuso la misión de ponerse al servicio de la sociedad y de la Patria, con la meta de unificar en un mismo ideal a todas las mujeres de Bolivia y su acierto y perseverancia en la conducción de Unión de Mujeres Americanas en nuestro país.

Zoila Viganó de Antezana Paz, desde su juventud se destacó por su inquietud de conocimientos. Todo su saber e inteligencia los dedicó para lograr la conquista de los Derechos Políticos y Civiles de la Mujer y en favor de la niñez. Sus estudios universitarios en la Universidad Mayor de San Andrés, los culmina recibiendo el título de Licenciada en Derecho y Ciencias Sociales.

Como diputado por el Departamento de La Paz 1952-53, su actuación fue sobresaliente y destacable en todas las intervenciones que le cupo desempeñar.

Su profunda sensibilidad humana, la hizo formar parte de la Cruz d Roja Boliviana y fue fundadora del Grupo de "Las Samaritanas", habiendo trabajado en beneficio de los heridos y enfermos de la Guerra del Chaco, evacuados a los Hospitales de La Paz y los huérfanos que dejó la guerra.

Sería muy extenso referirme a la brillante actuación que ha tenido Zoila en el camino de su vida, toda llena de ejemplos que ojalá nuestra juventud sepa valorarlos y en lo posible seguirlos con el mismo fervor y amor que ella puso en todos los actos de su vida.

Pero no se puede pasar por alto el sendero que ha seguido lleno de comprensión y amor junto a su esposo é hijos, y, así como ostenta él el título de "Mujer de las Américas", también es Mujer en toda la amplitud de la palabra.

Mesa Redonda Panamericana de La Paz, se complace en felicitar muy efusivamente a la señora de Antezana Paz, por la merecida distinción de que ha sido objeto y por la adhesión sincera que recibe de nuestra sociedad.

## **DISCURSO DE LA Sra. ELVA S. DE VILLARROEL PRESIDENTA DE CONIF NACIONAL**

Sra. Zoila Viganó de Antezana. Sra. Representante del Sr. Ministro de Educación. H. Rector de la Universidad Mayor de San Andrés. Sra. Presidenta de UMA, Capítulo La Paz. Sra. Presidenta de Mesa Redonda Panamericana. Sras. Presidentas de Instituciones Femeninas Distinguidas damas y caballeros:

Hoy nos hemos reunido en una oportunidad que visto de gala a CONIF, ya que se encuentra entre nosotras doña Zoila Viganó de Antezana, recientemente elegida "Mujer de las Américas".

Nuestra Institución, no persigue fines políticos y se ha consolidado como un organismo de consulta en los problemas de la Mujer Boliviana. Promueve e incentiva actos de civismo, patriotismo y cooperación social en el voluntariado, fomentando sentimientos de solidaridad entre mujeres de diferentes ramos y niveles culturales, respetando credos y opiniones personales de sus afiliadas.

Es precisamente el marco de esos postulados, que nos motiva a rendir un homenaje de admiración a una Mujer Boliviana, que supo dedicar su vida al servicio de la superación femenina.

Pese a que la trayectoria de nuestra homenajeadora ya fue enumerada en anteriores exposiciones, no está demás reiterar que Doña Zoila Viganó de Antezana, inició su brillante trayectoria desde sus años de estudiante en la Facultad de Derecho, Ciencias Sociales y Políticas de la Universidad Mayor de San Andrés en La Paz, donde fue Secretaria de la Federación de Estudiantes y miembro activo de la generación que forjó la Autonomía Universitaria.

Gestionó ante el Parlamento de 1931, la aprobación de la Ley de la reintegración de los Derechos de la Mujer y en 1933 obtuvo la licenciatura a nivel académico, como uno de los primeros exponentes femeninos con título universitario.

Sus inquietudes de superación la llevaron al estudio de Ciencias Económicas y Financieras y a cursos libres sobre temas políticos e internacionales en la Sorbona de París.

Demuestra su celo patriótico, mediante la defensa de los derechos de Bolivia sobre el Chaco Boreal y su sensibilidad femenina actuando como voluntaria en el socorro de los heridos de guerra desde 1933 a 1935, siendo fundadora de "Las Samaritanas".

Actuó como Parlamentaria, destacándose en la elaboración de los Proyectos de ley y minutas en favor de la mujer y el niño. Su infatigable labor fue reconocida en homenajes que le rindió el Ateneo Femenino de Bolivia y la Acción Católica Femenina.

Fue asimismo, una destacada periodista, desde sus primeros artículos estudiantiles en el "ABC" del Colegio Ayacucho y "Loyola" de: Colegio San Calixto, hasta sus labores profesionales como Directora de la Página Dominical Femenina de "El Diario".

Como Presidente de Acción Católica Rural, fundó el hogar campesino y el comedor campesino en La Paz.

Siempre con su inquietud para ayudar a la gente del agro presentó al Ministerio de Asuntos Campesinos, ponencia "Creación del Hogar Transitorio de la Mujer Campesina". Organizó el primer mitin de las mujeres en pro del reconocimiento de los derechos políticos de la mujer y en 1935, fundó en la ciudad de La Paz el Capítulo "Bolivia" de la Unión de Mujeres de las Américas, de la que fue su primera presidenta.

Doña Zoila Viganó de Antezana, tiene un amplio historial de Homenajes que le fueron rendidos por su incansable y valiosa actividad al servicio de la superación femenina, destacándose entre otros, el de la Segunda Convención de la Alianza de Mesas Redondas Panamericanas, donde fue honrada junto a las señoras, Doctora María Josefa Saavedra, Elena Jahnsen de Carrasco y Marina Núñez del Prado.

Es pues muy justo, que en la elección que cada tres años, se realiza en la sede de la Unión de Mujeres de las Américas en Nueva York, se haya elegido entre 21 candidatas a quién se ha destacado por su infatigable labor destinada a la unión de los países de América, por promover la superación de la mujer y estimular entre conciudadanos el mejoramiento social y espiritual irradiando sus pensamientos y acciones, tanto dentro de la opinión pública nacional como hacia la opinión pública internacional.

La Confederación Nacional de Instituciones Femeninas, tiene la gran satisfacción de rendir sentido homenaje de admiración, respeto y reconocimiento a Doña Zoila Viganó de Antezana, por haber sido galardonada como "Mujer de las Américas", y por que su labor sirva de orientación, ejemplo y guía de todas las generaciones de mujeres bolivianas, que unidas por esos loables ideales, nos encontramos unidas en este Paraninfo.

Que Dios la Bendiga para que continúe iluminando el sendero a seguir!

Que la Patria, la siga contando en la trinchera de la lucha por el desarrollo!

Que la mujer boliviana, se inspire en su obra!

Que la niñez y juventud recojan las semillas de su enseñanza!

La Paz, noviembre de 1983.

## **PALABRAS DE HOMENAJE A LA Sra. ZOILA VIGANÓ DE ANTEZANA PAZ,**

**"MUJER DE LAS AMÉRICAS 1983" "**

### **EN REPRESENTACIÓN DE LA CIUDAD DE LA PAZ**

Por la Sra. CRISTINA VIRREIRA

Constituye un honor el haber sido invitada para que a nombre de esta ínclita ciudad de La Paz, rinda el merecido homenaje a la flamante "Mujer de las Américas 1983", doña Zoila Viganó de Antezana Paz, nacida en la hoyada paceña.

En presencia de personalidades tan dignas, no podemos por menos que sentir admiración profunda a una mujer que honra a nuestra patria y desde luego en forma particular a la mujer boliviana.

Si para los propulsores de la riqueza en cualquiera de sus manifestaciones reservamos consideraciones de afecto y testimonio de admiración, en mayor grado debemos hacerlo para quienes como doña Zoila Viganó de Antezana Paz, encauza su actividad y energías hacia derroteros que por su índole especial favorecen aquella finalidad y son, en suma, los que tienen en su mano el positivo bienestar de los pueblos.

Obedecemos a un movimiento de natural simpatía y justicia, al trazar estas líneas de homenaje al espíritu emprendedor de esta mujer quien ha dado muestras de acierto, desde su juventud, cuando supo luchar y vencer, por ello se inclina nuestro ánimo con admiración espontánea, por honrar al país, a la mujer americana, por ser "Mujer de las Américas".

Su temperamento animoso y una incansable actividad han dado aspectos diversos a su labor, que se sostiene vigorosamente en una amplia esfera de acción y tienen señalada importancia en el mundo femenino. "Mujer de las Américas", parece que estas cuatro palabras fueran la fórmula compendiosa de la hora, cuatro palabras que son firmes y decisivas como un bronce y luminosa como una estrella.

Porque hemos de advertir que la Sra. Zoila Viganó de Antezana Paz empezó su labor allá por los años de 1930, en defensa de la autonomía universitaria, luchó por la conquista de los derechos civiles y políticos de la mujer, en la Guerra del Chaco trabajó como voluntaria atendiendo a los heridos, como jurista e intelectual demostró con brillantez los ideales americanistas defendiendo los Derechos de Bolivia sobre el Chaco Boreal.

Como Diputado Nacional, se destacó especialmente por elaborar proyectos de Ley y Minutas en favor de la mujer y el niño, entre sus proyectos recordamos la repatriación de los restos del Mariscal de Zepita y la erección de dos lámparas votivas junto al farol donde fuera inmolado el Presidente Cnl. Gualberto Villarroel.



Y qué decir de su labor en el Voluntariado Femenino, como Presidenta de UMA, Capítulo Bolivia, ha demostrado responsabilidad y cariño por todo lo que significaba americanismo y la unión de las mujeres de la misma manera en otras entidades femeninas a las que pertenece.

El caso que nos ocupa, no es frecuente, pues estamos rindiendo homenaje a una personalidad que ha podido brillar y significarse en la vida pública, por reunir sobradas condiciones para ello, y decimos, que no es frecuente, porque estamos acostumbrados lamentablemente a ver con frecuencia el caso de encumbramientos rápidos de personas sin aptitudes, pero con desmedida ambición, con los resultados negativos y adversos que da la falsa postura.

En el corto espacio que dispongo, se hace difícil condensar los diversos aspectos de una mujer destacada, no siempre alcanzamos a penetrar en ese "más allá" interior, que tiene tanta importancia en la formación del carácter y de la propia personalidad. Pasamos los ojos someramente, sobre la obra de esta clase de personas, sin ahondar el camino recorrido por estas almas predestinadas a la lucha, y al dolor, esas dos fuerzas que retemplan, redimen y engrandecen... Tal es lo que nos ocurre al querer sintetizar la personalidad de Zoila Viganó de Antezana Paz, cuya vida intensa en la escala del sentimiento, ha revestido su "yo" de una supersensibilidad, apta para las exquisiteces del espíritu y para la ternura, que es la cumbre de toda vida afectiva.

El pueblo paceño expresa su orgullo, admiración y reconocimiento a la "Mujer de las Américas 1983" mujer que va a la vanguardia del movimiento femenino, dando ejemplo que servirá de firme orientación hacia el total triunfo de la mujer americana!

La Paz, 17 de noviembre de 1983.

Paraninfo Universitario de la UMSA de La Paz.

### **SESIÓN DE HONOR EN HOMENAJE A LA MUJER DE LAS AMÉRICAS 1983 –1986**

PALABRAS DE LA ING. HORTENSIA MOSCOSO GUTIÉRREZ, SECRETARIA DE PRENSA DE UNIÓN DE MUJERES DE LAS AMÉRICAS-CAPITULO BOLIVIA

Magnífico Sr. Rector. Sra. Presidente de UMA Dra. Ruth Gullén. Sra. Lic. Zoila Viganó de Antezana MUJER DE LAS AMERICAS 1983- 1986. Sra. de Alvarado, esposa del Ministro de Educación, Sra. U. U. de Olmos, Presidenta de Mesa Redonda Panamericana. Sra. Elsa de Villarroel, Presidenta de CONIF. Sras. Presidentas de Instituciones Femeninas, distinguidas socias de UMA y distinguidas señoras y señores:

#### **"ACTIVIDAD UNIVERSITARIA DE LA MUJER DE LAS AMÉRICAS"**

Para bien y superación de la Mujer, felizmente hay luminarias como estrellas, que marcan el camino a seguir. Ellas, las pioneras, roturan los surcos con gran sacrificio, con gran lucha.

Las primeras mujeres que han incursionado en los diferentes campos culturales y sociales como Zoila Viganó de Antezana Paz, tienen gran mérito y nosotras debemos ir gravando sus nombres y su proficua labor...

En esta ocasión todas las socias de UMA y de las instituciones cívicas, rendimos este homenaje de reconocimiento por habersele otorgado el distinguido título de MUJER DE LAS AMERICAS, invocando sus merecimientos en esta solemne ocasión, solicitamos su valioso concurso para conseguir mejores niveles de vida y los ideales que nos animan a las mujeres bolivianas y de América.

Gracias.

Paraninfo Universitario —Jueves 17 de noviembre de 1983.

## AGRADECIMIENTO

Señor Rector de la Universidad Mayor de San Andrés, Licenciado Pablo Ramos. Señora Presidenta de Unión de Mujeres de las Américas, Doctora Ruth Guillén de Maldonado. Damas y Caballeros.

En este ámbito de la Universidad Mayor de San Andrés, donde enriquecí mi espíritu con las enseñanzas de ilustres mentores de la juventud, me es altamente honroso y emocionante recibir el homenaje de las dignísimas e inteligentes damas, predilectas consocias mías, que integran la Unión de Mujeres de las Américas.

Me siento inmersa en el Alma Mater de la Universidad, cuya misión principal es la de dignificar espiritualmente y capacitar profesionalmente al universitario, como suprema exigencia de toda sociedad evolucionada. Nuestra casa de estudios cumple esta función desde que fue fundada por el gran estadista Andrés de Santa Cruz y en su trayectoria ha visto pasar por sus aulas, generaciones respetables de Catedráticos y alumnos, los primeros, eruditos en las ciencias, las letras y en la investigación científica.

Para mí, esta magna Universidad, crisol de los principios de libertad, moralidad y solidaridad humana, levadura del movimiento cultural, ha sido mi hogar intelectual.

Por fortuna, me correspondió actuar en la histórica etapa de la preparación y ejecución de las duras jornadas precedentes a la conquista de la Autonomía Universitaria.

Los recuerdos de esa epopeya se atropellan en mi memoria. En la Universidad tuvimos una larga etapa de gestación, alternando con viajes de delegaciones al interior del país, donde encontramos los espíritus dispuestos a aunar esfuerzos. Aprovechamos el viaje a Sucre para hacer obra cultural, y fundamos el Centro de Estudiantes de Sociología.

Para la conquista de la autonomía, dieron todo el aporte de sus energías e iniciativas los universitarios Rafael Gómez Reyes, Walter Alvarado, Alberto Echazú, Gustavo Medeiros, René Calvo, José Reynaga y muchos otros idealistas. En Potosí, Alfredo Revilla Quezada, y una pléyade de destacados universitarios, con rotunda decisión, se plegaron al movimiento, así como Hugo Bohórquez, Rafael Loayza y Alfredo Arratia.

Los universitarios bolivianos estábamos preparados para la revolución autonomista y tras heroicos esfuerzos, surgió el glorioso 21 de junio de 1930, que consagró la conquista más grande de la Universidad Boliviana: la Autonomía Universitaria.

Entre, los más aguerridos protagonistas que participaron en la lucha por la supremacía causa, y que fueron autores y ejecutores, actuando con valentía y con cruento sacrificio, mencionaré los nombres de quienes recibimos una medalla de reconocimiento: el glorioso Román Paz Campero, caído en los primeros combates, seguido en las hazañas imperecederas por Abraham Valdez, Félix Eguino Zaballa, Casto Peña, Simón Pando, Francisco Lazcano Soruco, Benjamín Saravia Ruelas, Rafael Otazo, Florentino Mejía, Luciano Durán Bóger, Zoila Viganó Castañón, Augusto Guzmán Montalvo, Eduardo Fajardo, Antonio Campero Arce, Guillermo Jáuregui, Manuel Elías, Alipio Valencia Vega, Carlos Lazcano, Raúl Lizón, Antonio Mogro Moreno, Ernesto López Prado, Hugo Roberts Barragán, Jorge Muller, José Natusch Velasco, Rafael Belmonte, Augusto Fajardo, Leónidas España, Enrique Sánchez Simbrón, Armando Saldías, Ricardo Córdova Coré, Alfonso Carrasco, Adrián Camacho Pórcel, Jorge Guarachi, Zenón Cal4erón, Federico Oblitas, Alfredo Arraya, Alfredo Eguino, Alberto López Sánchez, Fermín Vega, Guillermo Belmonte, Aníbal Benítez Ichazo.

En la página más brillante de la historia de la Universidad, y en el corazón de todo boliviano, grabada está la hazaña viril, noble y generosa de quienes fueron paradigma del espíritu autonomista. Si involuntariamente omito algunos nombres, no merma la gloria que ganaron.

La Universidad Boliviana está en deuda con esta valerosa generación que participó en las luchas en nuestra ciudad de La Paz.

Coronar mis estudios universitarios fué una satisfacción enorme, pero mi alma se había compenetrado tanto del espíritu universitario, que en posteriores etapas de mi vida, en reiterados viajes a Europa y Estados Unidos, he dedicado gran parte de mi tiempo a enriquecer mis conocimientos con las excelencias de cada Universidad. Así, en la Sorbona de Paris, he asistido a cursillos sobre el pensamiento de Charles Maurras y sobre el Estatuto Internacional de la Energía Atómica. Añoro la impresión de euforia que me embargaba al recorrer el Boulevard San Michel, en el Barrio Latino, pleno de estudiantes universitarios que desbordaban en una alegría juvenil y contagiosa. En Nueva York visitaba diariamente la Biblioteca de la Universidad de Columbia, donde me deleitaba con ese emporio cultural.

Esta manifestación de adhesión al honor que se me ha dispensado, me compromete a trabajar aún mas por la cultura y contribuir con el aporte femenino a que nuestra Universidad, rectora de los "beneficios de la cultura": continúe por los senderos depurados con los que nació a la vida nacional.

Finalmente, expreso mi agradecimiento al Sr. Rector por su presencia en este acto. A mis dilectas consocias por el sincero homenaje que me dispensan, reiterándoles que no cesaré de manifestarles que el título otorgado a mi persona, es extensivo a todas las admirables mujeres de mi patria. A todas ellas les pido que aunemos voluntades para emprender una cruzadas de paz, oponiendo una sólida barrera a la violencia y el terrorismo en América. Mil gracias.

#### **H. CÁMARA DE DIPUTADOS — SECRETARIA GENERAL -389/83R**

La paz; 15 de diciembre de 1983.

A la señora  
Doña ZOILA VIGANO DE ANTEZANA  
presente.—

De mi consideración distinguida:

Con sumo agrado tengo el honor de hacer conocer a su dignísima persona que en la sesión del día 13 del corriente, la H. Cámara de Diputados le tributó homenaje de reconocimiento por haber sido honrada con la designación de Mujer de las Américas, motivo por el cual se aprobó una resolución que en copia autógrafa le remito a Ud.

Aprovecho de la ocasión para testimoniarle mi efusiva congratulación por tan laudable labor que prestigia y enaltece a nuestro país.

Cordialmente,

GUALBERTO CLAURE ORTUÑO. Presidente.

\* \* \*

LA H. CÁMARA DE DIPUTADOS,

RESUELVE:

Rendir homenaje de reconocimiento a la distinguida ciudadana doña Zoila Viganó de Antezana Paz, "Mujer de las Américas", por sus relevantes virtudes y su descollante labor en prestigio de la Nación entera.— Regístrese y comuníquese.— Sala de sesiones.

La Paz, 13 de diciembre de 1983.

GUALBERTO CLAURE ORTUÑO. Presidente.

## **CIRCULO FEMENINO BOLIVIANO DE CULTURA HISPÁNICA**

**PALABRAS EXPRESADAS POR LA PRESIDENTA  
Sra. ESPERANZA DE ROMERO**

Queridas amigas,

La UNION DE MUJERES AMERICANAS" con sede en la ciudad de Nueva York, ha designado este año como MUJER DE LAS AMERICAS, a nuestra consocia doña ZOILA VIGANO DE ANTEZANA, lo que no solo honra personalmente a la dama distinguida con dicho nombramiento, sino a todas las mujeres de Bolivia y, en especial, a quienes tenemos el honor de compartir labores en diferentes asociaciones, como el Círculo Femenino de Cultura Hispánica, que precisamente, en esta oportunidad, ha reunido a sus integrantes, con el especial objetivo de rendir nuestro más cordial y afectuoso homenaje a quien, por su trabajo permanente en servicio de la superación femenina, ha recibido tan digno como meritorio galardón.

ZOILA VIGANÓ DE ANTEZANA, ha destacado, desde sus años juveniles, primero, como universitaria en la disciplina de Derecho y Ciencias Políticas y Sociales, en las Universidad Mayor de San Andrés de esta ciudad de La Paz, en la que mereció el nombramiento de secretaria de la Federación de Estudiantes, asumiendo, posteriormente, las funciones de Delegada al Tercer Congreso Universitario que se celebró en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra. Toda su trayectoria, ha sido, la conquista y consolidación de los derechos de la mujer, y lo ha hecho en tiempos en que era aventurado dedicarse a tan elevado quehacer. Su actuación no solo ha quedado circunscrita a faenas jurídicas, también incursionó en el terreno político, habiendo obtenido una diputación, desde la que siguió acreditando su permanente defensa de los derechos femeninos.

La labor de nuestra distinguida consocia, ha abarcado otros campos como el cultural en el que también ha destacado por su talento y su sólida formación intelectual, relievando siempre el sitio de la mujer boliviana, por lo que todas nosotras tenemos que agradecerle y, en esta oportunidad, rendirle nuestro cariñoso homenaje por haber obtenido tan preciado como justo reconocimiento por una trayectoria que debe servir de paradigma para las nuevas generaciones.

Estimada amiga Zoila, tus amigas aquí presentes, te hacemos llegar nuestra más cálida felicitación por el galardón que, tan justificadamente, te han concedido y que estamos seguras lo llevarás con la altivez y la dignidad que has demostrado en todos los actos de tu vida.

Gracias.

La Paz, 24 de noviembre de 1983.

**ATENEO FRANZ TAMAYO**

La Paz 27 de octubre de 1983.

Señora

Doña AMALIA BETANZOS, Directora del Comité  
Mujer de las Américas. Unión de Mujeres Americanas,  
Consejo Interamericano Coordinador  
Box 2196. General Post Office  
New York.— N. Y. 10001.— U.S.A.

Distinguida Directora:

Tardíamente supo el "Ateneo Franz Tamayo" que la Lic. ZOILA VIGANÓ DE ANTEZANA PAZ, de Bolivia, y la Dra. Olga Paredes de Olarte, del Perú, "fueron seleccionadas como finalistas al Premio "MUJER DE LAS AMERICAS" del presente año.

La circular dirigida por usted a las presidentes de la Unión de Mujeres de América, informándoles de la selección realizada el 30 de septiembre último y de la elección del 29 de

octubre, ha sido divulgada recién hoy en Bolivia. Inoportunidad lamentable. Mas, el "Ateneo Franz Tamayo" quedó gratamente impresionado por la justiciera y merecida distinción —preseleccionaria— conferida a Doña Zoila Viganó de Antezana Paz. Y anhela fervientemente que sea elegida "MUJER DE AMÉRICA".

En Bolivia, país casi siempre desestimado cuando se trata de incluirlo en el concierto internacional con sus grandes valores espirituales y culturales, la Lic. Zoila Viganó de Antezana Paz ocupa un sitio de honor en el mundo intelectual y profesional. Y su generosa y denodada lucha por las reivindicaciones sociales y culturales de la mujer, es retribuida con expresiones de solidaridad y gratitud de las beneficiarias.

Al expresarles, a usted y a las integrantes del Comité Mujer de las Américas, la congratulación del Ateneo Franz Tamayo" por sus justicieras determinaciones y por la equidad que imprimen a sus actos —como acaban de demostrar—, y en espera de que la dama representativa de Bolivia sea ungida pasado mañana con el título "MUJER DE LAS AMERICAS", tengo el honor de ofrecerles mis especiales consideraciones y de saludarles atentamente.

BENJAMÍN SARAVIA RUELAS, Presidente del "Ateneo Franz Tamayo.

#### H. CÁMARA DE DIPUTADOS

La Honorable Representante Nacional que suscribe, saluda muy atentamente a la Sra. Zoila Viganó de Antezana, Presidenta de UMA., Capítulo Bolivia y tiene a bien expresarle sus más sinceras y cordiales felicitaciones por haber sido seleccionada en forma justa y merecida como candidata finalista al Premio "MUJER DE LAS AMERICAS" y formula ferviente votos para que usted sea la elegida.

Dra. Yolanda Bascopé R., H. Diputado Nacional, con este motivo, reitera a la Presidenta de Unión de las Mujeres de América, las seguridades de su más alta estima personal.

La Paz, octubre 25 de 1983.

#### **CIRCULO FEMENINO BOLIVIANO DE CULTURA HISPÁNICA**

La Paz, 12 de noviembre de 1983.

Señora  
ZOILA VIGANO DE ANTEZANA

Presente.—

Distinguida consocia:

Como Presidenta del CIRCULO FEMENINO DE CULTURA HISPÁNICA, y a nombre de su Directorio y de sus socias, me es grato hacerle llegar, a través de estas líneas, la más afectuosa felicitación por haber sido designada por la Unión de Mujeres Americanas, en mérito a su labor personal y su trayectoria de servicio, con la alta distinción de MUJER DE LAS AMERICAS, lo que no solo honra a su persona, sino a las entidades, como la nuestra, a la cual pertenece y a la Patria toda, a la que enaltece.

Sírvase aceptar, distinguida amiga, todo el apoyo y la reiteración del afecto de las integrantes del Círculo Femenino de Cultura Hispánica, con motivo de la distinción de que ha sido objeto.

Con este motivo, saludo a usted con la mayor atención.

ESPERANZA DE ROMERO, Presidenta.

## **INSTITUTO BOLIVIANO DE CULTURA HISPÁNICA**

La Paz, 14 de noviembre de 1983

A la señora  
ZOILA VIGANÓ DE ANTEZANA

Presente.—

Distinguida señora:

A nombre de la Presidencia, del Directorio y de los socios del INSTITUTO BOLIVIANO DE CULTURA HISPÁNICA, me es sumamente grato hacer llegar a usted nuestro homenaje, por haber sido nombrada muy merecidamente por cierto, como MUJER DE LAS AMERICAS, lo que no solo honra a su persona, sino a todas las mujeres de Bolivia.

Con tan grato motivo, me permito hacerle llegar las más distinguidas consideraciones.—  
Atentamente.

JOSÉ ROMERO A. G., Presidente.

## **COMITÉ DE DAMAS CRUCEÑAS**

La Paz, 14 de noviembre de 1983

Señora  
ZOILA V. DE ANTEZANA PAZ

Presente.—

Distinguida Dama:

Por la presente, el Comité de Damas Cruceñas, residentes en ésta, felicitan a su persona por la designación que Ud. ha sido objeto al distinguirla como "MUJER DE LAS AMERICAS 1983", galardón que enorgullece a la Mujer Boliviana.

Al hacer presente nuestras congratulaciones saludamos a Ud., por el Comité de Damas Cruceñas.

DORA MERCADO S., Presidenta.- ROXANA D. DE MENDIETA, Secretaria General.

## **BLOQUE FEMENINO BOLIVIANO DE PROMOCIÓN MORAL**

La Paz, 14 de noviembre de 1983

A la señora  
Presidente de "Unión de Mujeres Americanas"  
Lic. Doña Zoila Viganó de Antezana Paz

Presente.—

Distinguida señora

El Bloque Femenino de Promoción Moral, que nos honramos en representar, celebra con encomio y sentimientos de orgullo el anuncio del nombramiento de Mujer de las Américas, otorgado por "Unión de Mujeres Americanas" como a la mujer sobresaliente del país y en su calidad de Presidenta de Unión de Mujeres Americanas, capítulo Bolivia, que Ud. tan dignamente preside, cuya ejecutoria como institución representativa de las mujeres del país, que le debe a su inquietud, talento y liderazgo la superación cultural y el rol elevado que le cupo imprimir en la evolución de la conciencia femenina nacional, lo cual constituye sin duda, una satisfacción suya.

En tan grata oportunidad, es motivo de especial complacencia, el enviarle nuestra calurosa felicitación por este galardón que recibe, que honra tanto a su persona, como a la Mujer Boliviana de la que es Ud digna representante.

Reiteramos nuestros cordiales nuestra elevada estima.

Dra. MARINA ANGÉLICA PANOZO, Presidenta.- DORA DUEÑAS BEDOYA, Secretaria General.

La Paz, 14 de noviembre de 1983.

### **AGRUPACIÓN FEMENINA DE AMIGOS DE LA CIUDAD**

La Paz, 14 de noviembre de 1983

Señora  
ZOILA VIGANÓ DE ANTEZANA

Presente:

Distinguida señora:

A nombre de todas las socias que componen la Agrupación Femenina de "Amigos de la Ciudad", hacemos llegar a Ud. nuestro cordial saludo.

Su amplia, labor como Jurista, Periodista, una de las primeras mujeres parlamentarias, su trayectoria al servicio de la superación femenina, ha sido premiado con el galardón internacional de "MUJER DE LAS AMERICAS", distinción que honra a nuestra patria y llena de orgullo a la mujer boliviana.

La Agrupación Femenina presenta sus sinceras y cariñosas felicitaciones por el justo reconocimiento a su distinguida persona.

Sin otro particular reiterando nuestras felicitaciones le presentamos las consideraciones más distinguidas.

NELLY M. DE LOAYZA, Presidenta.— SYLVIA Z. DE ORDOÑEZ, Secretaria General.

### **FEDERACIÓN DEPARTAMENTAL DE INSTITUCIONES FEMENINAS C O N I F — LA PAZ**

La Paz, 14 de noviembre de 1983

Of. N° 51/XI/83

A la señora  
Doña ZOILA VIGANÓ DE ANTEZANA PAZ

Presente.—

De nuestra distinguida consideración:

Con sumo placer hemos recibido la noticia por la cual el Directorio del COMITÉ DE MUJERES DE LAS AMERICAS, que tiene su sede en Nueva York, la ha elegido como "MUJER DE LAS AMERICAS".

Sinceramente honra a la Mujer Boliviana esta designación y principalmente a la Federación de Instituciones Femeninas CONIF LA PAZ, que le expresa su congratulación, que es un reconocimiento a sus cualidades intelectuales en servicio de la promoción de la mujer, en todos los campos de sus actividades.

Encontramos muy merecida esta distinción ya que valora su actuación y lucha en la larga trayectoria desde los años de estudiante en la Universidad de San Andrés, como en las esferas

culturales y sociales, donde brillantemente ha defendido los derechos de la Mujer con servicio abnegado, que bien merece este reconocimiento.

Al reiterarle nuestra complacencia y felicitación, por tan merecido nombramiento, le ofrecemos a Ud. las seguridades de nuestro aprecio personal y en particular la de Presidenta.

BERTHA DURAN DE MONTES  
Presidenta

CASIMIRA I. DE MARTÍNEZ  
Secretaria General

### **FEDERACIÓN BOLIVIANA DE MUJERES PROFESIONALES UNIVERSITARIAS**

Señora  
Lic. ZOILA VIGANÓ DE ANTEZANA PAZ  
Presidenta de Unión de Mujeres de las Américas en Bolivia

Presente.—

Distinguida Señora Presidenta:

Tenemos el grato honor de hacer llegar a nombre de la Federación Boliviana de Mujeres Profesionales Universitarias a su digna persona, nuestra complacencia por su merecida elección como "MUJER DE LAS AMERICAS", distinción que es un justo reconocimiento a su obra destinada a la unión de los países de América, así como a su labor fructífera desplegada en beneficio de conseguir la integración de la mujer boliviana al quehacer económico, político y social de la Nación.

Su intervención en el Primer Congreso Universitario que conquistó la Autonomía Universitaria en 1930, como réplica a una educación obscurantista, fruto de una organización social de privilegio y de casta, creada por la feudal burguesía que han sido superados por los acontecimientos históricos posteriores, hacen de Ud. una profesional universitaria destacada.

Su participación en la fundación de la Asociación de Mujeres Profesionales Universitarias de La Paz, y de nuestra Federación motivan que nuestra institución se siente orgullosa de contar entre sus fundadoras a su ilustre persona.

Reciba el fraternal abrazo de todas las profesionales universitarias del país, de manera especial de las que integran la actual Directiva.

Atentamente,

Dra. NELLY LORD DE EYZAGUIRRE

Presidenta

### **COMITÉ FEMENINO JUANA AZURDUY DE PADILLA**

La Paz, 15 de noviembre de 1983,

Señora Dra. Doña  
ZOILA VIGANÓ DE ANTEZANA PAZ  
"Mujer de las Américas 1983"

Presente.—

Distinguida señora:

Como mujeres bolivianas, nos sentimos orgullosas por la distinción que fuera conferida a vuestra digna persona, como "Mujer de las Américas 1983", honrosa mención para nuestra patria, Por tal motivo deseamos hacer llegar a Ud, nuestra cordial felicitación por tan grato acontecimiento.



Dicho galardón no solamente es un reconocimiento a su loable trabajo en pro de la mujer y el niño, sino un merecido premio a vuestra dedicación, destacándose como profesional.

El "COMITÉ FEMENINO JUANA AZURDUY DE PADILLA", invita a Ud. para que tenga la gentileza de dictar una charla, cuando Ud, disponga conveniente, Sería muy satisfactorio para nosotras contar con el asesoramiento suyo. Vuestro ejemplo debe ser la meta para cristalizar nuestras aspiraciones en pro de la superación y reivindicación de la mujer.

Sin otro particular, le saludamos atentamente.

p. Comité Femenino Juana Azurduy de Padilla.

MAGALY DE VEGA, Presidenta.— IVONNE DE ARANIBAR, Secretaria General.

#### **H. CÁMARA DE DIPUTADOS — VICEPRESIDENCIA**

La Paz, noviembre 17 de 1983

VPCD-108/83

Señora  
ZOILA VIGANÓ DE ANTEZANA

Presente.—

De mi mayor consideración:

A nombre de las mujeres miristas me es grato hacerle llegar nuestro más ferviente saludo y el regocijo que nos embarga por el premio al que ha sido justamente merecedora como lo constituye el nombramiento de MUJER DE LAS AMERICAS en reconocimiento a su amplia y ardua labor que viene desempeñando desde hace tiempo atrás.

Reciba usted nuestro saludo afectuoso y las atenciones de siempre.

H. GLORIA ARDAYA SALINAS" Diputado Nacional.

#### **EMBAJADA DE ESPAÑA**

La Paz, noviembre 17, 1983

N° 1329

Señora  
Doña ZOILA V. DE ANTEZANA PAZ  
Mujer de las Américas  
Paraninfo de la UMSA

Presente.—

Mi distinguida y estimada amiga:

Después de la emocionante ceremonia celebrada el día lunes 14 corrientes en el Salón de Honor de la Cancillería, en la que tuve la honra de estar junto a Ud., me hubiera gustado, asimismo, estar presente en el Paraninfo de la Universidad en el Acto en su honor. Sin embargo, compromisos anteriores inaplazables no me lo permitieron. De todas maneras, espero acompañarla en el justo homenaje que le rendirá, próximamente, el Circulo Femenino de Cultura Hispánica.

Por estas líneas, me asocio y adhiero de todo corazón, a la ceremonia en su honor, que se celebrará hoy jueves 17 en el Paraninfo de la Universidad Mayor de San Andrés.

Reciba un cordial y afectuoso saludo de su amiga.

BLANCA CUT ANDA DE LOZANO, Embajadora de España.

## **UNIÓN DE MILITARES EN RETIRO**

La Paz, 18 de noviembre de 1983

Of. N° 206/83

Señora  
ZOILA VIGANÓ DE ANTEZANA

Presente.—

Distinguidísima señora:

La Directiva de la Unión de Militares, en Retiro a la que tengo el honor de presidir, me encarga expresarle sus más efusivas felicitaciones y muy merecidas por haber obtenido la más alta distinción de "Mujer de las Américas", otorgada por la Unión de Mujeres Americanas, con sede en los Estados Unidos de Norte América.

Estimamos en alto grado que su respetada persona hubiese obtenido tan enorme galardón internacional, que verdaderamente enorgullece a la familia boliviana.

Al reiterarle nuestra gran felicitación por tan grande acontecimiento digno de usted, tenemos el orgullo de saludarle con las más altas y distinguidas consideraciones de nuestros respetos que le profesamos muy atentamente.

Gral. (r) EUSEBIO AMUSQUIVAR V., Presidente.— Cnl. ALBERTO VÁSQUEZ GUZMÁN, Secretario General.

## **ASOCIACIÓN DE HÉROES NACIONALES**

### **BENEMÉRITOS DE LA PATRIA**

La Paz, 24 de noviembre de 1983

A la señora  
Lic. Doña ZOILA VIGANÓ CASTAÑON DE ANTEZANA PAZ  
Mujer de América 1983 -1986

Presente.—

Dignísima dama boliviana:

Nuestra Institución, siente una excepcional y grata complacencia al dirigirse a Ud., en esta ocasión en que se exalta y valora la calidad humana, la cultura y el saber de la Mujer Boliviana.

Es deber nuestro el recordar, la generosa entrega de aquella otrora Joven y Genial Universitaria, en favor de los derechos de la mujer boliviana y la de las clases menos favorecidas de esta Patria, que es también la suya. Cuya límpida trayectoria, culmina hoy, por decirlo así, en el sitio que por derecho y méritos propios le corresponden.

Para nosotros: los Ex-Combatientes, ha sido siempre un motivo de orgullo, su generoso concurso en defensa de los derechos de Bolivia durante la Guerra del Chaco, más aún, el alto sentido humano de que Ud. dio pruebas fehacientes en favor de los hombres de la trinchera, que le han granjeado la simpatía y recuerdo imperecedero, que no olvidarán la sublime bondad de sus palabras que llegaron en forma de misivas impresas a todos los soldados.

En esta ocasión, en que después de 51 años de la tragedia del Chaco, en que Ud. ha sido designada MUJER DE AMÉRICA 1983-1986 nuestra Institución alborozada por tal nominación, le hace llegar sus más fervientes votos de felicidad y ventura, congratulándola a la vez por tan merecida distinción que honra a su digna persona, su hogar y la Patria toda de Bolivia.

Con este motivo, al reiterarle nuestros sentimientos de respeto y admiración, saludamos a Ud. con toda atención.

ELIAS W. FERNÁNDEZ R., Presidente.- FELIPE INOFUENTES CASTILLO, Secretario General y de Hacienda.

### **EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMÉRICA**

La Paz, Bolivia, 25 de noviembre ~1983

Sra. RUTH DE MALDONADO  
Presidenta de la Comisión Interamericana de Mujeres

Estimada Dra. Maldonado:

Es un grato placer para mi dirigirla la presente para hacerle extensivas mis sinceras felicitaciones por la alta distinción conferida a la ilustre dama boliviana Zoila Viganó de Antezana por la Unión de Mujeres Americanas con el título de "Mujer de las América", a la que ruego transmitirle mis saludos y congratulaciones por el logro obtenido que pone en alto el nombre de Bolivia.

Sin otro particular reciba usted un afectuoso saludo.

EDWIN G. CORR, Embajador de los Estados Unidos de América.

### **CENTRO FEMENINO DE ACCIÓN SOCIAL "15 DE AGOSTO"**

Noviembre 28, 1963

Señora  
ZOILA VIGANÓ C. DE ANTEZANA

Presente.—

Distinguida señora:

El Centro Femenino de Acción Social "15 de Agosto"; tiene el agrado de expresarle su complacencia y congratulación por haber sido Ud. distinguida con el título de "MUJER DE LAS AMERICAS".

Elogia en sumo grado la designación de que fuera objeto, por parte del Consejo Interamericano Coordinador de Unión de Mujeres de América, con sede en Nueva York, U.S.A., por que enorgullece el espíritu de la mujer boliviana y, motiva a las nuevas generaciones imitar ejemplarmente su relevante trayectoria.

Con este motivo, el Centro "15 de Agosto", compuesto por socias, todas ellas originarias del barrio de San Sebastián, le saluda con las consideraciones más distinguidas.

CARMELA SALINAS v. DE VIRREIRA, Presidente.— GRACIELA BOZO DIK, Vice-Presidente.— HAYDE DE VISCARRA, Secretaria.

## ASOCIACIÓN INTERNACIONAL DE CLUBES DE LEONES

Oruro, Bolivia 1° de diciembre de 1983

Cite N° 4/83/84

Señora  
Dra. ZOILA VIGANÓ DE ANTEZANA  
La Paz.—

Distinguida Dra.:

REF.: FELICITACIÓN

Las Damas de los Clubes de Leones del Distrito "S 1" Bolivia, nos sentimos muy honradas por su justa y merecida designación en calidad de "MUJER DE LAS AMERICAS", otorgada por, la "UNIÓN DE MUJERES AMERICANAS".

La felicitamos muy sinceramente por sus inquietudes como defensora de los DERECHOS y PROMOTORA DE LA SUPERACIÓN DE LA MUJER. Va para Ud., nuestro reconocimiento por su gran labor por la mujer boliviana y América entera.

D. L. RUTH D. DE SABIONCELLO, esposa del Gobernador del Distrito "S 1" Bolivia.

ZOILA VIGANO DE ANTEZANA PAZ

### **Candidata al premio "Mujer de las Américas"**

Por: SYLVIA CARRASCO DE ARCE

(Transcripción de "El Diario" —Suplemento Femenino— 27 -X -83)

Una circular enviada a todos los capítulos de UMA del continente por la Directora del Comité Mujer de las Américas. Amalia Betanzos, versa así:

New York. 1° de octubre de 1983.

Muy estimada Presidente:

Me cabe el honor de informarle, como Directora del Comité, Mujer de las Américas, que en la reunión de dicho Comité efectuado el día 30 de septiembre en curso, después de un profundo y detenido análisis de lo curricula viterum omitidos a nuestra consideración, quedaron seleccionadas como candidatas finalistas al Premio Mujer de las Américas, las distinguidas damas: Sra. Zoila Viganó de Antezana Paz de Bolivia y la Dra. Olga Paredes Lañas de Olarte de Perú.

Les agradeceremos enviarnos su voto vía cable a más tardar el día 22 de octubre del pte. año. Me permito recordarle que las elecciones se efectuarán el 29 de octubre, en la ciudad de New York.

UMA, CAPITULO BOLIVIA

Es de conocimiento público el trabajo desarrollado por la Sra. Zoila Viganó de Antezana Paz a lo largo de toda su existencia. Ella ha sido por años Presidenta de Unión de las Mujeres de América, capítulo Bolivia, habiendo fundado la entidad allá por 1935. resultando ser la primera filial en el continente.

Le hicimos un breve cuestionario.

## ¿QUE SIGNIFICA PARA Ud. MUJER DE LAS AMERICAS?

Es un título que se lo concede en base a un currículum completamente documentado a méritos y a una obra realizada con sentido americanista por la promoción de la mujer, por la integración de la comunidad americana y diremos por la lucha por la paz mundial. Los estatutos de esta institución van evolucionando y renovándose de acuerdo al progreso de la humanidad, y sugiere atender problemas peculiares de cada país, y establece un trabajo coordinado.

## DESDE CUANDO SE ELIGE A LA MUJER DE LAS AMERICAS?

En 1946, la puertorriqueña Luisa Frías de Hempel tuvo la iniciativa de conceder el título, es así que al año siguiente resultó nominada por primera vez doña Eleanor Roosevelt, esposa del entonces Presidente de los Estados Unidos de Norteamérica. En la primera etapa, se lo concedió el título cada año, luego se estableció que debía realizarse la elección cada 3 años.

## ¿CREE Ud. OBTENER ESTE TITULO?

Es una pregunta difícil de responder. No lo sé... es adelantarnos a una definición. Por el momento, Bolivia tiene el privilegio de ser 1ra. finalista, ahora todo depende de los votos de los países miembros.

En caso de resultar favorecido nuestro país, doña Zoila de Antezana Paz, tendrá que trasladarse al país del norte para recibir el galardón. Entre las personalidades distinguidas figura doña Gabriela Mistral, así como la peruana Evangelina de Vaughan, que fue catedrática en la U. de Columbia. En la década del 50 recibió esta mención, la primera boliviana Dr. Julia Elena Fortún.

La señora de Antezana Paz trabajó con toda decisión por el americanismo, trabajó con dignidad y honestidad rodeada por una juventud de gran intelectualidad en los primeros años de UMA. Aquí recuerda a Ada Carvajal de Pérez del Castillo, Luz Sánchez Bustamante Calvo, Raquel Reynolds, Yolanda Bedregal, Marina Núñez del Prado, Mireya Lara Crrasco, Adela Camacho Eduardo, Lía Ballivián, Leonor Díaz Romero, Norah Bedregal, las Hnas. Ana y Victoria Elío, Nelly Salmón Tapia y Bertha Ellas Velasco que resaltan a su memoria.

Con un caudal de riqueza intelectual doña Zoila Viganó realizó una importante labor dio de sí mucho. Todo esto es muy importante, ya que para lograr la mención de Mujer de las Américas, se toma en cuenta la trayectoria general de cada candidata. Ella expresó que la labor realizada pudo lograrla con la ayuda que siempre recibió de las magnificas integrantes de la institución, procurando estimular a la mujer en el campo cultural artístico. Es sí que siempre resaltó las figuras femeninas. De gran valor, como Juana de Arco, Juana Azurduy de Padilla y otras.

Le formulamos la última pregunta.

## ¿CUALES FUERON LOS LOGROS DE UMA EN BOLIVIA?

Los logros más importantes de UMA comprenden la concesión de los derechos de la mujer, derechos civiles y políticos, nominación de la plaza Vicenta Juaristi Eguino, logrando poner la piedra fundamental y luego la placa recordatoria la publicación de una página femenina dominical en el Decano de la Prensa Nacional El Diario, esto significó una eficaz cooperación para nuestros fines y sirvió de palestra para la concesión de los derechos de la mujer. Otro de nuestros logros fue hacer resaltar la obra de Juana Azurduy de Padilla con la impresión de libros. Asimismo se fundó filiales en Oruro, Cochabamba y Santa Cruz, posteriormente en Cobija. Fue de mucha importancia llevar a cabo un seminario de la evaluación de la posición intelectual de la mujer en la comunidad boliviana. La personalidad de doña Zoila Viganó de Antezana Paz se destaca por sí sola, desde sus años jóvenes, llegando a significar en la actualidad un valor en el campo cultural, intelectual de nuestro país.

En el año 1972, doña Zoila fue proclamada Mujer Boliviana Americanista por UMA, capítulo Bolivia.

Fue condecorada por su actuación en la Universidad Mayor de San Andrés, en un acto en la plaza del Estudiante, como copartícipe por la Autonomía Universitaria.

**Zoila Viganó de Antezana,  
“ Mujer de las Américas”**

Prof. NORAH  
LÓPEZ  
DE FINOT

(Transcripción del periódico "Presencia" — L. P. 14 -IX-83)

La más alta distinción de "MUJER DE LAS AMERICAS", que cada tres años otorga la UNIÓN DE MUJERES AMERICANAS, con sede en Nueva York en esta ocasión, ha sido conferida a la distinguida dama boliviana Doña Zoila Viganó de Antezana Paz, Presidenta del Capítulo "Bolivia" de tan importante institución americanista que agrupa en cada país, a los más reconocidos valores intelectuales de la mujer.

Una extensa trayectoria al servicio de la superación femenina ha sido premiada con un galardón internacional que honra a la mujer boliviana por sus altas cualidades intelectuales y morales que se han destacado desde sus años iniciales de estudiante en la Facultad de Derecho, Ciencias Sociales y Políticas de la "Universidad Mayor de San Andrés" de La Paz, donde fue elegida Secretaria de la Federación de Estudiantes y Delegada al Tercer Congreso Universitario en la ciudad de Santa Cruz. Juntamente con la generación del 30, participó en la conquista de la autonomía universitaria.

Desde 1931, inició su lucha por la conquista de los derechos civiles y políticos de la mujer y, como miembro del Centro de Estudios Jurídicos, gestionó ante el Parlamento, la aprobación de la Ley de reintegración de los Derechos de la Mujer, hasta que en 1933 recibió el Título de Licenciada en Derecho y Ciencias Sociales de la UMSA, como una de las primeras mujeres bolivianas con formación académica.

Iniciada la infausta Guerra del Chaco, Zoila Viganó Castañón, como intelectual y jurista, concreta los ideales americanistas, con la brillante defensa de los Derechos de Bolivia sobre el Chaco Boreal y en la difundida e histórica Revista "Semana Gráfica", tuvo a su cargo la página de "Crónicas Heroicas", destacando la valerosa actuación de jefes, oficiales y soldados bolivianos en los campos de batalla del sudeste, en defensa del petróleo boliviano.

Su profunda sensibilidad femenina hizo que actuara como voluntaria para socorrer a los heridos de guerra que llegaban evacuados a los hospitales de sangre de La Paz, formó parte de la Cruz Roja Boliviana en tiempo de guerra, actuando desde 1933 -1935, como socia fundadora de "Las Samaritana".

Su actuación parlamentaria como Diputado Nacional por el Departamento de La Paz, se destacó principalmente en la elaboración de proyectos de Ley y minutas de comunicación en favor de la mujer y el niño y principalmente formuló el Proyecto de Ley con la modificación y derogatoria de los artículos del Código Civil que estaban en contradicción con la Constitución Política del Estado, en todo lo referente a las conquistas jurídicas de la mujer, habiendo sido muy agasajada por el Ateneo Femenino de Bolivia y la Acción "Católica, por su brillante labor en el H. Congreso Nacional, como una de las primeras mujeres parlamentarias.

Entre los proyectos presentados por ella, figura el que pide la repatriación de los restos del Mariscal de Zepita Don Andrés de Santa Cruz; también hizo aprobar una Ley de la República, a la que nunca se dio cumplimiento disponiendo la erección de dos lámparas votivas junto al histórico farol en que fue inmolado por el odio, el Presidente Gualberto Villarroel, iniciador del proceso de la revolución nacional.

Pidió que fuera instituido el Premio Nacional de Periodismo, como reconocimiento y estímulo a la responsabilidad y trascendencia de la prensa oral y escrita de la que en todo tiempo Zoila Viganó fue una destacada exponente que desde su adolescencia escribió en la prensa estudiantil como "ABC" del Colegio Ayacucho, y "Loyola" del Colegio San Calixto, habiendo sido también fundadora y Directora de la página dominical femenina. "UMA" de "El Diario" de La Paz.

En 1935, Zoila Viganó fundó en la ciudad de La Paz, el Capítulo "Bolivia" de la Unión de Mujeres Americanas, con sus filiales en Cochabamba y Santa Cruz y fue su primera Presidenta, destacándose que este capítulo fue el Primero que se fundó en Sudamérica; habiéndose proclamado a sugerencia suya, a la Presidenta de la UMA en Nueva York, señora Evangelina Antay de Vaughan como Embajadora de la Promoción de la Mujer en América.

Como invitada de honor, asistió a la Primera Convención de la Unión de Mujeres Americanas realizada en San Juan de Puerto Rico como Delegada de Bolivia, habiendo también participado como Delegada en la Sesión de Honor de la UMA en Nueva York, para rendir homenaje a la Doctora Martha Braun, nombrada Embajadora de la República Dominicana ante la Organización de las Naciones Unidas (ONU).

En la Segunda Convención de la Alianza de Mesas Redondas Panamericanas, Zoila Viganó de Antezana fue honrada con un homenaje conjunto a las señoras Doctora María Josefa Saavedra, Elena Jhansen de Carrasco y Marina Núñez del Prado, por su proficua labor en sus respectivos campos de actividad.

Como justo reconocimiento a toda una larga vida en servicio de la mujer, por su amplia labor como jurista, periodista y promotora de la superación femenina con una trayectoria digna de ser imitada, nuestra querida amiga, Zoila Viganó de Antezana Paz, ha recibido su designación como "MUJER DE LAS AMERICAS", con un título que hace honor a la mujer boliviana.

**Zoila Viganó de Antezana.  
"Mujer de las Américas"**

Por: FACUNDO HURTADO.

(Transcripción del periódico "Los Tiempos" — Fecha 4 -12 -83)

ZOILA VIGANÓ DE ANTEZANA, es "Mujer de las Américas", alta distinción que le otorgó la Unión de Mujeres Americanas, con sede en Nueva York (Estados Unidos), por su proficua labor en beneficio de la mujer de Bolivia y América entera.

Un notable currículum rodea a la galardonada, quien desde sus años de estudiante en la Universidad Mayor de San Andrés, capitalizó sus inquietudes de defensora de los derechos de la mujer en los distintos campos de la actividad. Como promotora de la superación femenina fue una "obrero" trabajando en sus horas más preciadas, desde diversas instituciones; desde un curul parlamentario; las páginas de algunas publicaciones especializadas, hasta los foros que permitieron que su voz se elevara en defensa de la mujer. Como licenciada en Derecho y Ciencias Sociales, supo aprovechar sus conocimientos en la búsqueda de leyes de amparo, tanto civiles como políticas, que con el transcurso del tiempo dieron frutos que hoy son reconocidos en una legislación calificada por entendidos de moderna.

Zoila Viganó de Antezana, con toda justicia es "Mujer de las Américas", honor que le corresponde en representación de la mujer de esta alta tierra que la vio nacer y que cobijó sus sueños y esperanzas en las tareas de reivindicaciones sociales.

Hubiera sido injusto no conversar con ella después de tan honrosa distinción. La encontré en una mañana de pleno sol en su hogar de la zona de Sopocachi, en La Paz, rodeada de ramilletes y tarjetas de felicitación que le fueron entregadas en varios actos de homenaje a su nombramiento.

Sencilla como es ella, acompañada de su esposo, me recibió, dejando por un momento la atención a las múltiples llamadas telefónicas y visitas de amistades y admiradoras que deseaban exteriorizar su reconocimiento. Fueron suficientes algunos minutos para nuestro diálogo.

### **Doña Zoila... ¿Qué significa para Ud. ser "Mujer de las Américas"?**

Entrelaza sus dedos, nerviosamente (creo que de emoción) mira hacia arriba como queriendo agradecer a alguien que está por encima de todos (es católica) y extrae la respuesta cual poesía...

Es un hermoso galardón que me ha hecho muy feliz. En gran parte este premio es para la mujer boliviana, de labor sacrificada, y para las mujeres intelectuales que aportan con su capacidad y su trabajo al momento cultural de nuestro país. Para mí significa un premio a mi larga y denodada lucha, por conseguir la superación de la cultura femenina; los derechos civiles y políticos de la mujer en una nueva época en que había absoluta discriminación; a mi gran afán por lograr la unidad de los pueblos de América y particularmente la solidaridad y el intercambio cultural entre todas las mujeres del hemisferio. Mi lucha, mi trabajo, me ha tomado casi toda la vida y solamente la he realizado con un espíritu de servicio a la colectividad.

Cuando dice "casi toda la vida", doña Zoila busca: en algún rincón del recibidor los retratos de su juventud o de sus hijos que al lado de su esposo significan su historia. Fue siempre amante de la familia, luchó por ella, y ahora los recuerdos invaden su mente como un torbellino... Si pudiera contarle lo que me costó...

**Le entiendo ... no se preocupe....!**

### **¿El premio es un compromiso mayor para su labor futura?**

Sí, me comprometo a hacer una labor más intensa, en todos los campos. Yo admiro a la mujer de mi país, ellas han sabido responder en todas las circunstancias, en los momentos difíciles que ha atravesado la patria. Hoy día hay infinidad de instituciones femeninas, en todos los renglones del quehacer nacional. Movimientos Cívicos, movimientos culturales, movimientos científicos... la mujer se destaca siempre por su gran sentido de responsabilidad.

**En sus tareas de defensa tuvo que viajar mucho, tanto en el país como fuera de él. Conoció mucha gente, infinidad de inquietudes y en ese andar nació el respeto por la mujer obrera boliviana.**

Las mujeres y también los varones estamos en deuda con ese sector de la nacionalidad. La mujer obrera es muy sacrificada y tendríamos que reconocerle una posición más justa, si ellas, junto a sus esposos, son el sostén económico de la nación como colaboradoras de sus maridos.

**Para la señora Viganó la mujer boliviana ha evolucionado, bastante en todas las actividades "porque existen leyes que amparan sus actos", las cuales, en su criterio, están en su favor íntegramente.**

Jurídicamente le favorece todo a ella; pero, todavía no se ha adaptado a ejercitar todos sus derechos, entonces teniendo la plenitud de los derechos no los ejercita en toda su amplitud como debía ser. Creo que hay que someterla a una campaña de encauzamiento, de orientación para que haga valer esos derechos de los que hablo. Las leyes en Bolivia son muy amplias, amparan a la mujer, porque nuestra codificación es muy moderna; la mujer por lo tanto, tiene que reclamar sus derechos, en esto pongo énfasis, porque he reclamado esos derechos, tanto en las legislaturas, el gobierno, en instituciones, o como labor particular. Siempre he reproducido el clamor de la mujer de que no se ejercite discriminación. Como Ud. decía, en Bolivia la mujer es muy valiosa, en todo aspecto, ha luchado junto a sus esposos; lo ha sido todo. Hoy trabajan, rinden con todo su esfuerzo, y aún más, retornan a sus hogares, a sus quehaceres domésticos; la mujer boliviana es valiosa.



### **¿Qué concepto tiene del llamado movimiento de liberación femenina?**

Este movimiento de liberación es hermoso cuando se piensa que la mujer saldrá de su estado de postración; pero, como todas las cosas no se puede llegar a extremos; yo en ese aspecto no le voy a decir que soy conservadora, soy prudente. La mujer tiene que ser la gran colaboradora del hombre; tiene que tratar de conservar sus virtudes primordiales; a la vez que capacitarse y ponerla al servicio de ella, de su hogar y de toda la comunidad.

### **¿Se siente satisfecha? ¿Cumplió su objetivo?**

Todavía hay mucho que hacer, porque no nos vamos a concretar a los derechos de la mujer, ni vamos a concretarnos a velar solo por la mujer. Los objetivos son amplios, perseguimos el bienestar de la humanidad. La institución que me cobija quiere que América viva en paz. El problema centroamericano, tan triste, nos preocupa, nos lastima el alma; creo que la voz de las mujeres pueden tener su influencia para solucionar los conflictos por la vía pacífica. Por eso estoy segura que las mujeres centroamericanas harán mucho para aplacar todo movimiento doloroso, de violencia y lograr la paz. Pienso también que todos los países deben de apoyar esa corriente.

### **¿Cuál cree que puede ser la solución para el caso centroamericano?**

Un sentimiento humano que tiene que imponer la razón. No podemos vivir en una época de odios y violencias. La humanidad tiene que superar esos estados porque las guerras no serán las soluciones a los conflictos entre naciones.

### **...¿Le convoca a la meditación la guerra y la paz?**

Sí. Son aspectos que debemos de tomar en cuenta todos los seres humanos. Tenemos que pensar en la paz... en una paz edificante. La paz tiene que lograrse ahora. Estamos comprometidos a construir la paz a todo trance. La guerra me ha dejado un sentimiento de mucho dolor. He vivido la guerra (participó de la campaña del Chaco como miembro de la Cruz Roja Internacional en su calidad de voluntaria) y me ha dejado un sentimiento triste. He contribuido para el intercambio de prisioneros. La guerra tiene que levantar un clamor en la mujer boliviana deseosa de paz.

Doña Zoila está casada con Franklin Antezana Paz, ex Decano de las Facultades de Derecho y Ciencias Económicas de la UMSA y ex presidente del Banco Central de Bolivia. De ese matrimonio nacieron Guido, Franklin y Fernando, todos ellos ahora en importantes cargos ejecutivos fuera del país. Quiere a su ciudad La Paz, como adora a Bolivia. Es admiradora de Marina Núñez del Prado (escultora boliviana radicada en Perú). En la propiedad de su padre en Lukurmata, ubicada en el altiplano paceño cooperó en las excavaciones que permitieron descubrimientos arqueológicos de gran importancia relievados por Wendell Benet y Leo Puchner, arqueólogos de reconocido prestigio mundial. Le preocupa la situación política del país, pero siente la esperanza de que la crisis económica será superada con el concurso de todos los bolivianos "que depongan sus intereses personales".

Terminamos nuestra conversación; con la promesa de seguir trabajando, me acompaña hasta la puerta para despedirme no sin antes enviar saludos a los lectores de "Facetas".

### **Zoila Viganó de Antezana fué nombrada "Mujer de las Américas."**

(Transcripción del periódico "Hoy" — L. P. 22 -IX -83)

Escribir sobre la "Mujer de las Américas" es una tarea difícil y más aún cuando se trata de una compatriota que reúne tantos atributos personales e intelectuales.

Este nombramiento llena de satisfacción al país entero y aliviana emocionalmente, la pesada carga que venimos llevando con los problemas nacionales.

BOLIVIA ES MENCIONADA ESTA VEZ CON TONO EUFÓRICO, ES NOMBRADA CON HONOR, y ese honor lo compartimos todos, sobre todo, las mujeres que estuvimos tan bien representadas.

Zoila Viganó de Antezana, es la "Mujer de las Américas" y a pesar de ser un nombramiento vitalicio, la gestión y la responsabilidad es de tres años (1983 -1986), tres años en que "la Mujer de las Américas" debe trabajar en bien de la Paz y la Humanidad, debe hacer oír su voz autorizada, realizar actividades de cooperación, ayuda y solidaridad.

Debe hacer intercambios entre países americanos, ofrecer conferencias y procurar que exista mayor entendimiento mutuo.

Quisimos conocer más a la señora Zoila Viganó de Antezana la visitamos en su domicilio, solicitando de antemano unos minutos de su ocupado tiempo.

Nos recibe con mucha cordialidad y sencillez y nos invita a pasar a su sala íntima para sentarnos —nos dice— más familiarmente, y que las preguntas sean matizadas con anécdotas, fotografías y recortes de prensa, documentos estos que reflejan una vida intensa, dedicada a la Patria en todo momento. Todos sus actos, sus artículos, sus distinciones, están allí presentes y con emoción va ella comentando uno a uno cada pasaje de su vida.

**P.- Pensamos, señora Zoila que nuestras lectoras quieren saber más de este su nombramiento, empecemos por explicar qué es UMA, ¿dónde tiene su sede y cómo fue que Ud. postuló?**

**R.—** UMA, es la sigla de Unión de Mujeres de las Américas y tiene su sede en Nueva York. En 1935 fundé UMA, capitulo Bolivia, con filiales en Cochabamba, Oruro y Santa Cruz. Fuí su primera Presidenta.

El primer paso para postular a esta distinción se da en el país de origen y mi nombre fue uno de los que presentaron. Para realizar esta selección, se debe presentar el currículum vitae y una completa documentación que es profundamente analizado.

En este concurso salí representante de Bolivia. El siguiente paso es el de enviar toda la documentación a la sede principal en Nueva York.

Allí un consejo especialmente preparado para este fin, estudia cuidadosamente cada caso, ya que cada país del Continente Americano manda candidatas de gran valor. Este consejo está formado por personalidades destacadas en el campo intelectual y literario y también forman parte de este consejo miembros del cuerpo diplomático acreditado, aseguran así una total imparcialidad.

Anteriormente se otorgaba este nombramiento cada año, pero ahora es cada tres, lo cual me compromete trabajar mucho y deseo fervientemente que el mismo sea fructífero.

**P.— ¿Cómo y porqué se instituyó este galardón?**

Se instituyó en Nueva York a iniciativa de una mujer portorriqueña, la señora Kempell, representante de UMA, luego se hizo realidad y con mucha suerte, ya que habían muchísimos valores femeninos que no se les había reconocido aún, como Eleanor Roosevelt, Gabriela Mistral, Juana de Ibarburou. Minerva Bernardino y muchas otras mujeres más.

**P.— ¿Es Ud. Feminista?**

**R.—** Yo habré nacido, feminista, ya que toda mi vida la he dedicado a defender los derechos de la mujer, pero no con ese criterio de separación absoluta o de odio a la labor

masculina, por el contrario, pensando que todo trabajo debe ser en concordancia y mutuamente reconocido, ya que nuestras leyes, nos dan muchos derechos pero no sabemos ponerlos en práctica o también porque cuando una mujer puede ejercer una función alta, se la relega por el hecho de que es mujer, naturalmente la mujer debe mantener todas sus virtudes, primordiales de generosidad, de sensibilidad y sobre todo su femeneidad.

**P.— Ya que nos ha hecho conocer con detalle lo que es UMA, y lo referente al nombramiento, nos gustaría conocer y sobre todo hacer conocer más sobre Ud. sus estudios realizados y el trabajo realizado a lo largo de su vida.**

**R.—** He sido muy inquieta desde joven y también he tenido suerte, pues siempre he logrado mi objetivo.

Luego de mi bachillerato, ingresó a la Universidad, obteniendo más tarde. mi licenciatura en Derecho, Ciencias Sociales y Políticas, fui secretaria de la Federación de Estudiantes de la Universidad de La Paz Secretaria del Centro de Estudios de Derecho, delegada al tercer Congreso Universitario realizado en Santa Cruz, allí presente la ponencia "Significado e Imperativos de nuestra generación", fuí delegada universitaria a Sucre y Potosí, donde dicté conferencias sobre tópicos femeninos, fundé en Sucre el Centro de Estudiantes de Socióloga. Con la generación del año 30 contribuí a la conquista de la Autonomía Universitaria.

También me dediqué al periodismo y escribí en muchas revistas y periódicos del país, así como también en los del exterior, fundé y dirigí la Página Femenina de El Diario, donde se hizo difusión de los ideales Americanistas, se estimuló la labor intelectual de las mujeres y se hizo conocer valores femeninos de América. Fuí jefe de la sección femenina de la Revista "La Semana Gráfica" de La Paz, y tuve a mi cargo la página de "Crónicas Heroicas"; "Problemas Nacionales" y "Cuestiones Sociales". Tenía varios pseudónimos como KORA y Zatavece. También colaboré en la "Gaceta de Bolivia" de La Paz, de la Revista "Arte y Trabajo" de Cochabamba, en la Revista "Nosotras" de Santiago en 1935 y de la Revista "Mujeres de América" de Buenos Aires, también el mismo año. También fuí la pionera en la publicación de artículos por la educación de la mujer campesina.

Durante la Guerra del Chaco, hice numerosas publicaciones por los derechos de Bolivia. En Buenos Aires realicé un trabajo muy serio para la liberación de los prisioneros de la guerra.

Podemos leer en el diario "La Crítica" de Buenos Aires, elogiosos comentarios a su decidida labor y su ideal de la unión definitiva de los americanos.

La discreción y modestia que la distingue hace que no haga más comentarios, pero nosotras podemos observar más de su inquieta personalidad, como ser su proficua labor cultural, su actividad en el Ateneo Femenino al que presidió por los años 1952 a 1955. Acción Católica Femenina, entidad de la que también fue presidenta fundó la Asociación de Mujeres Universitarias y comenta —en todas estas instituciones he tenido grandes colaboradoras, mujeres de gran valor—. Revisando su voluminoso álbum de recortes de prensa, nos enteramos también de su presencia en el Congreso Femenino Hispano-Americano de Madrid, donde fue recibida en sesión especial por la Asociación de Licenciadas en Derecho y también por el presidente de la Corte Suprema de Justicia, con cuyo auspicio pudo visitar las penitenciarías de Madrid.

Fue presidenta nacional de Acción Católica Rural, donde impulsó a la formación de líderes campesinos, también contribuyó a la creación del Hogar Campesino y los institutos de Cochabamba y Potosí, así como numerosas sedes parroquiales de la República. En estos hogares todos los campesinos del interior encontraban albergue y alimentación.

Sería largo seguir enumerando todas las instituciones y asociaciones que organizó y presidió, dejando en cada una de ellas la semilla: fecunda.

**P.- Entre las innumerables actividades literarias y culturales, también sabemos que Ud. incursionó en la Política y obtuvo un lugar en la Cámara: de Diputados, y lo que también es digno de mencionar el trabajo junto a su padre, me refiero al descubrimiento arqueológico de Lukurmata.**

Esboza una sonrisa y nos cuenta. Fui diputada nacional por La Paz el año 1961 y dedique mi labor a la defensa de la libertad y a favor de la mujer y el niño, por una obra social efectiva. Fueron aprobadas numerosas minutas y proyectos, entre otras la "Adhesión a las conclusiones del Congreso Pedagógico Católico". Enseñanza de las Encíclicas Rerum Novarum Cuadragésimo Anno, y Mater et Magistra" en las escuelas e institutos profesionales.

Pedí la repatriación de los restos del Mariscal Andrés de Cruz, así como también el Premio Nacional de Periodismo como reconocimiento y estimuló a la responsabilidad y trascendencia de la prensa oral y escrita.

Aprobaron proyecto mío en sentido de que el Ministerio de Educación establezca bibliotecas destinadas a niños y adolescentes en barrios populares.

Fuí estimulada y agasajada por todas las instituciones femeninas cuando ingresé al parlamento y posteriormente la señora Julia Elena Fortún, primera Mujer boliviana de las Américas, me pidió que condense en un libro mi actuación —"brillante y fecunda", decía ella— en el Parlamento.

En cuanto a las ruinas arqueológicas, puedo decirles que en este trabajo colaboré con mi padre Don Ambrosio Viganó. Las que fueron estudiadas y ampliadas más tarde por el arqueólogo Wendell Benet.

Leo Puchner arqueólogo, destacó la importancia de estas ruinas y las consideró superiores a las de "Konko" atribuyendo nexos con las civilizaciones pre-incaicas, y aseveró que se asemejan a las de Machu-picchu del Cuzco.

Leemos un recorte periodístico del 2 de abril de 1940, escrito por Arturo Posnansky que dice: "Los verdaderos descubrimientos de las Ruinas de Lukurmata son el señor Ambrosio Viganó y su inteligente hija Zoila quienes hicieron los primeros sondeos en la zona.

**P.- Para finalizar señora Zoila, queremos ser portadoras de un mensaje suyo a la mujer boliviana. Estamos seguras que se tomarán muy en cuenta todas y cada una de sus palabras. Bolivia, como le expresaba anteriormente, necesita de opiniones claras, libres de rencores, libres de personalismos, libres de intereses.**

R.— Creo que las mujeres bolivianas, estimuladas por este gran premio que me han conferido, estamos comprometidas a trabajar y contribuir al mejoramiento de las relaciones humanas en nuestra Nación y en toda América a que se imponga la paz, como la solución más apetecible para la humanidad. Porque nosotras las mujeres somos las llamadas a hacer escuchar nuestra voz como un grito de clamor porque el mundo no se enrede más en una tragedia guerrera".

Pasamos unas horas de cálido recibimiento, charlando con "OTRA MUJER QUE HONRA A BOLIVIA", como escribe con sobrada razón Dn. Fernando Diez de Medina y recogemos sus opiniones haciendo "La Mujer en Hoy", eco de lo escrito, teniendo quizás mucho más que añadir porque Zoila Viganó de Antezana así lo merece, pero que nuestro espacio nos lo limita.

Nos despedimos con la mejor de las impresiones. Su nombramiento y ejemplo, nos compromete a trabajar más por nuestro país, por América y por nosotras mismas.

## **Una boliviana fue elegida La Mujer de las Américas.**

(Transcrito del periódico "Presencia" de La Paz — 13-XI- 83)

Cada tres años, en la sede de la Unión de Mujeres de las Américas, en Nueva York, se lleva a cabo la elección de la "Mujer de las Américas".

Este año, la distinción recayó en la boliviana Lic. Zoila Viganó de Antezana Paz.

La representante elegida, entre las 21 candidatas se ha destacado por su obra destinada a la unión de los países de América, por promover a la mujer y estimular entre sus conciudadanos el mejoramiento social y espiritual. Además, porque su obra fue evaluada, exaltada y aceptada por la opinión pública nacional e internacional.

La señora Viganó de Antezana es licenciada en Ciencias Políticas y Sociales. Estudió también la carrera de Ciencias Económicas y Financieras y participó en cursos libres sobre temas políticos e internacionales en la Sorbona de París.

Fue miembro de la Federación Universitaria y asistió al primer Congreso Universitario, en 1930. Fue cofundadora del Centro de Estudiantes de Sociología y delegada universitaria a Sucre y Potosí. Fué nombrada secretaria de la Federación de Estudiantes de La Paz.

Asimismo, fue presidenta de Acción Católica Rural con carácter nacional; fundó el Hogar Campesino y el Comedor Campesino, en La Paz.

En 1935 socorrió a heridos en los hospitales; escribió un opúsculo en el que concretó sus ideales americanistas e inició una campaña para la unión de los pueblos de América, a la vez que reclamó por la libertad de los prisioneros de guerra.

Organizó el primer mitin de las mujeres en pro del reconocimiento de los Derechos Políticos de la Mujer.

Fundó la Unión de las Mujeres de las Américas, en Bolivia y fue su primera presidenta.

La señora de Antezana es actualmente presidenta vitalicia de las Mujeres de América y es miembro de instituciones femeninas como el Centro de Cultura Hispánica, del voluntariado del Centro de Damas Italianas y participa activamente en exaltar valores de mujeres que han luchado para lograr la independencia como lo hizo doña Juana Azurduy de Padilla.

## **Premios a la Cultura Boliviana**

Por: RAQUEL ZAMORA S.

(Transcrito del Suplemento Dominical de "El Diario" — 22 - I - 84)

En la compleja vida de las naciones, éstas deben afrontar diversas circunstancias que van conformando su personalidad en el difícil mundo contemporáneo. Cada año va dejando un cúmulo de experiencias contradictorias.

Entre los acontecimientos favorables ocupan un lugar muy preferente los estímulos que diversos connacionales reciben como un expresivo reconocimiento a su destacado quehacer personal.

El año recién pasado no fue mezquino en este aspecto. Varias actividades de la vida cultural se vieron halagadas a nivel internacional.

## UNA MUJER

Zoila Viganó de Antezana Paz, fue distinguida con la nominación de "Mujer de las Américas" por el Consejo Interamericano y Coordinador de la Unión de Mujeres Americanas y el Comité de Elección de la Organización de Estados Americanos.

Con esta nominación, Zoila Viganó está culminando su carrera de intelectual y luchadora, iniciada hace ya muchos años.

En su vida universitaria, fue Secretaria de la Federación de Estudiantes, delegada al Tercer Congreso Universitario de Santa Cruz, abogó integrando la generación del 30, por la autonomía universitaria.

En 1933 obtuvo el título de Licenciada en Derecho, siendo una de las primeras mujeres bolivianas de formación académica. A raíz de la Guerra del Chaco, fue socia fundadora de "Las Samaritanas".

Fue elegida Diputado Nacional por el Departamento de La Paz, luchando allí por los derechos de la mujer y del niño.

En 1935 fundó, en La Paz, el Capítulo "Bolivia" de la Unión de Mujeres Americanas. Fue delegada de Bolivia a la reunión de esta entidad realizada en Puerto Rico.

Conjuntamente la doctora Josefa Saavedra, Elena Jahnsen de Carrasco, y Marina Núñez del Prado, fue homenajeada en la segunda Convención de la Alianza de Mesas Redondas Panamericanas por la brillante labor desempeñada por cada una de ellas en sus respectivas actividades.

Su nominación como "Mujer de las Américas", fue un honor para la intelectualidad femenina de Bolivia en 1983.

## **MI HOMENAJE A ZOILA VIGANÓ DE ANTEZANA PAZ**

### **MUJER DE LAS AMERICAS 1983**

Por: CRISTINA VIRREIRA DIEZ CANSECO

La distinción que recibió nuestra distinguida amiga Zoila Viganó de Antezana Paz.. Presidente Vitalicia de UMA. Capítulo Bolivia, viene a ser como un bálsamo a los espíritus agobiados de los bolivianos, en estos momentos de crisis económica, social, política y lo que es peor, de crisis moral.

La trayectoria realizada por Zoila, ampliamente difundida en los diarios de esta ciudad así como en el solemne acto realizado ayer en la Cancillería de la República, es la prueba contundente de que quién trabaja constantemente como ella lo hizo, tiene mérito, pues hacen 52 años que inició su dinámica labor para honra y bien de la mujer, y hoy, el galardón de Mujer de las Américas concedido justicieramente, honra también a las mujeres que saben del trabajo honesto, veraz, sacrificado no así a aquellas que solamente buscan por cualquier medio notoriedad, popularidad, sin mérito alguno, precisamente por su mediocridad.

En esta feliz oportunidad, creo cumplir con un deber: el de hacer resaltar las dotes de simpatía, y sus virtudes del Mujer de las Américas 1983.

Zoila a través del tiempo en que trabajamos en UMA, demostró su bondad, decencia en sus actos, despertando por doquier la simpatía esa simpatía que es fuente generosa de dicha, su comprensión y su confianza hacia sus amigas, demuestran su inclinación al bien, por ello ha logrado el más alto ritmo de la simpatía, que es la admiración, sumándose a ello los sentimientos y

los conceptos superiores de su personalidad. Al admirarla, reconocemos con espíritu justiciero, que personas así, son las auténticas merecedoras de homenajes como el presente.

El mérito está en ser y no en parecer, Zoila tiene el mérito logrado desde el primer peldaño hasta culminar con el título de Mujer de las Américas, por esta razón el lugar que ocupa sobrevivir prolongándose hacia la posteridad.

Hoy no estamos rindiendo homenaje al rango, sino al mérito, no nos postramos ante un falso valor, ni mucho menos buscamos lograr prebendas o beneficios personales, no! lo que deseamos es decir nuestra verdad, porque el deber de amiga y de mujer así lo dicta!

Felicidades querida amiga Zoila Viganó de Antezana. Paz, MUJER DE LAS AMERICAS 1983.

La Paz, 15 de noviembre de 1983

**COMITÉ DEPARTAMENTAL DE CLUBES  
DEL LIBRO DE LA PAZ**

La Paz, enero 7 de 1984

Señora  
lic. ZOILA VIGANÓ DE ANTEZANA PAZ  
Mujer de las Américas 1984

Presente.—

Muy distinguida amiga:

Tenemos el honor de dirigirle la presente nota, por acuerdo unánime de nuestra institución, para hacerle llegar nuestras sinceras felicitaciones por haber sido elegida "MUJER DE LAS AMERICAS 1983- 1986", haciendo honor a la mujer boliviana, por sus meritorias cualidades que se han destacado en toda una vida de fructífera actuación.

No ha sido el brillo momentáneo, ni la acción fugaz lo que se ha premiado a nivel americano en esta oportunidad, porque su trayectoria está señalada también porque fue la que inicialmente se ocupó el mejoramiento social de la mujer campesina sometida a los más rudos trabajos.

Las principales organizaciones femeninas de nuestro país, la tienen como pionera del movimiento femenino en el campo intelectual y cultural, demostrando en todo momento, capacidad, ponderación y firme voluntad en servicio de la mujer, con elevado sentido patriótico que la hizo acreedora del respeto unánime de todos los bolivianos.

Como mujeres también nos sentimos orgullosas de que tan honrosa designación, hubiera recaído en una mujer plenamente realizada como esposa y madre ejemplar que dignifica la familia boliviana.

Deseamos que cuando reciba este galardón en la sede de UMA en Nueva York, transmita a las mujeres de toda América, nuestro anhelo de que continúen sin descanso la constante superación intelectual y cultural de la mujer en todos los niveles del saber, ya que ella es la base de la estructura familiar y proyecta a cada uno de sus miembros en la realización de sus ideales. Es la que transmite la herencia socio cultural de los pueblos, cimentando la identidad nacional y su formación humanística, como base de nuestra civilización.

El aporte de la mujer en la actividad profesional y laboral es decisiva porque influye positivamente en la economía familiar y en el conjunto social del que forma parte y es necesario estimular su formación en todos los campos del Arte, la Ciencia y la Tecnología.

Al haber sido Ud. elegida "MUJER DE LAS AMÉRICAS", destacándose en medio de otras eminentes mujeres americanas, es la que lleva la más auténtica representación de la mujer boliviana, y le deseamos todo éxito en todas sus importantes actividades.

Con este motivo no honramos en reiterarle las seguridades de nuestra más alta y distinguida consideración.

NORAH LÓPEZ DE FINOT  
Presidenta

Prof. LILLY A. DE MACHICADO  
Vice-Presidente

Lic. GLADIS ESCOBAR  
Secretaria General

La MUJER DE LAS AMERICAS, se siente honrada y agradecida por la congratulación de la Primera Dama de la Nación Excm. Dra. TERESA O. DE SILES SUAZO.

### **MENSAJE**

Las suaves brisas de la Cordillera Real de los Andes, son mensajeras de mi saludo fraterno y de mis expresiones de gratitud a la UNIÓN DE MUJERES AMERICANAS DE NUEVA YORK, al CONSEJO INTERAMERICANO COORDINADOR y a los países hermanos de Bolivia que me favorecieron con su voto para mi elección de MUJER DE LAS AMERICAS 1983 -1986.

Mi homenaje a mis dilectas consocias y a mis compatriotas que me brindaron su inalterable solidaridad.

Las mujeres del Nuevo Mundo ensalcemos a las excelsas americanas de, todos los tiempos y encaucemos al Hemisferio de la Libertad hacia un venturoso porvenir.

ZOILA VIGANÓ DE ANTEZANA PAZ

© Rolando Diez de Medina, 2006  
La Paz –Bolivia

[Inicio](#)